



## Wintertag und „Wichtel-Punschen“ in Bondelum

Mehr auf Seite 16



vhs  
Amtsvolkshochschule  
Viöl

## Sven Stricker liest in Behrendorf

Mehr auf den Sonderseiten der AVHS Viöl



## Weihnachtsfeier in Behrendorf

Mehr auf Seite 13



vhs  
Amtsvolkshochschule  
Viöl

## Reisevortrag „Korsika“ in Sollwitt

Mehr auf den Sonderseiten der AVHS Viöl



Seite 10



Seite 13



Seite 21



Seite 25

## Amt Viöl - Westerende 41 - 25884 Viöl

Tel.: 115 oder 04843 2090-0, Fax 04843 2090 70

E-Mail: [info@amt-vioel.de](mailto:info@amt-vioel.de), Homepage: [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de)

Montag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Dienstag: 8 Uhr bis 12 Uhr; Donnerstag:

8 Uhr bis 12 Uhr und 13 Uhr bis 18 Uhr; Freitag: 8 Uhr bis 12 Uhr



Mitarbeiter	Abteilung	Telefondurchwahl 0 48 43 / 20 90 -	eMail
Boieck, Melanie, Dr.	Hauptamt	- 48	<a href="mailto:melanie.boieck@amt-vioel.de">melanie.boieck@amt-vioel.de</a>
Brummund, Willi	Hauptamt	- 19	<a href="mailto:willi.brummund@amt-vioel.de">willi.brummund@amt-vioel.de</a>
Carstensen, Bettina	Hauptamt	- 18	<a href="mailto:bettina.carstensen@amt-vioel.de">bettina.carstensen@amt-vioel.de</a>
Caspersen, Carmen	Bürgerbüro und Standesamt	- 11	<a href="mailto:carmen.caspersen@amt-vioel.de">carmen.caspersen@amt-vioel.de</a>
Christiansen, Julia	Ordnungsamt, Bürgerbüro, Wohngeld	- 15	<a href="mailto:julia.christiansen@amt-vioel.de">julia.christiansen@amt-vioel.de</a>
Christiansen-Hansen, Ina	Ordnungsamt, Standesamt, Bürgerbüro	- 12	<a href="mailto:ina.christiansen-hansen@amt-vioel.de">ina.christiansen-hansen@amt-vioel.de</a>
Drews, Jannik	Bauamt	- 26	<a href="mailto:jannik.drews@amt-vioel.de">jannik.drews@amt-vioel.de</a>
Elfers, Benjamin	Hauptamt	-47	<a href="mailto:benjamin.elfers@amt-vioel.de">benjamin.elfers@amt-vioel.de</a>
Engel, Marion	Sekretariat	- 36	<a href="mailto:marion.engel@amt-vioel.de">marion.engel@amt-vioel.de</a>
Fischer, Monika	Amtskasse	- 37	<a href="mailto:monika.fischer@amt-vioel.de">monika.fischer@amt-vioel.de</a>
Hansen, Thomas	Amtsvorsteher	- 20	<a href="mailto:Thomas.Hansen@amt-vioel.de">Thomas.Hansen@amt-vioel.de</a>
Hellmann-Tauber, Ute	Hauptamt	- 43	<a href="mailto:ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de">ute.hellmann-tauber@amt-vioel.de</a>
Jensen, Hannah	Bürgerbüro und Wohngeld	- 13	<a href="mailto:hannah.jensen@amt-vioel.de">hannah.jensen@amt-vioel.de</a>
Klünder, Hauke	Hauptamt	- 46	<a href="mailto:hauke.kluender@amt-vioel.de">hauke.kluender@amt-vioel.de</a>
Kruse, Hauke	Hauptamt	- 49	<a href="mailto:hauke.kruse@amt-vioel.de">hauke.kruse@amt-vioel.de</a>
Matthiesen, Birte	Kämmerei	- 24	<a href="mailto:birte.matthiesen@amt-vioel.de">birte.matthiesen@amt-vioel.de</a>
Möhrke, Matthias	Kämmerei	- 31	<a href="mailto:matthias.moehrke@amt-vioel.de">matthias.moehrke@amt-vioel.de</a>
Nickelsen, Henning	Bauamt	-25	<a href="mailto:henning.nickelsen@amt-vioel.de">henning.nickelsen@amt-vioel.de</a>
Nissen, Tanja	Kämmerei	- 34	<a href="mailto:tanja.nissen@amt-vioel.de">tanja.nissen@amt-vioel.de</a>
Paulsen, Doris	Amtskasse	- 38	<a href="mailto:doris.paulsen@amt-vioel.de">doris.paulsen@amt-vioel.de</a>
Penk, Britta	Bauamt	- 27	<a href="mailto:britta.penk@amt-vioel.de">britta.penk@amt-vioel.de</a>
Plöhn, Hans Conrad	Leitender Verwaltungsbeamter	- 21	<a href="mailto:hans-conrad.ploehn@amt-vioel.de">hans-conrad.ploehn@amt-vioel.de</a>
Poschkamp, Liska	Hauptamt	- 22	<a href="mailto:liska.poschkamp@amt-vioel.de">liska.poschkamp@amt-vioel.de</a>
Ritter, Heiko	Kämmerei	- 32	<a href="mailto:heiko.ritter@amt-vioel.de">heiko.ritter@amt-vioel.de</a>
Schirduan, Maike	Gleichstellungsbeauftragte	- 59	<a href="mailto:maike.schirduan@amt-vioel.de">maike.schirduan@amt-vioel.de</a>
Sönksen, Heiko	Ordnungsamt	- 16	<a href="mailto:heiko.soenksen@amt-vioel.de">heiko.soenksen@amt-vioel.de</a>
Strohdach, Sophie	Bürgerbüro	-14	<a href="mailto:sophie.strohdach@amt-vioel.de">sophie.strohdach@amt-vioel.de</a>
Thomsen, Nina	Sekretariat	-23	<a href="mailto:nina.thomsen@amt-vioel.de">nina.thomsen@amt-vioel.de</a>
Tüchsen, Annette	Hauptamt	-44	<a href="mailto:annette.tuechsen@amt-vioel.de">annette.tuechsen@amt-vioel.de</a>
Wittmann, Bente	Kämmerei	- 35	<a href="mailto:bente.wittmann@amt-vioel.de">bente.wittmann@amt-vioel.de</a>

Polizei Viöl, Westerende 41, Viöl, Tel.: 04843-204499-0, E-Mail: [Vioel.PST@polizei.landsh.de](mailto:Vioel.PST@polizei.landsh.de)

Möbel und Küchen  
**JESSEN** Nordfrieslands größte Möbelschau



**\*\*ANGEBOT\*\***  
Kochtopf-Set 5tlg.  
Zwilling  
Statt 279,-€  
Jetzt für nur  
159,-€

Husumer Straße 28 B | 25821 Breklum | Tel. 04671 - 915 00 | [www.jessen-norma.de](http://www.jessen-norma.de)  
Öffnungszeiten: Montag - Samstag, 9-18 Uhr

## Suche Haus/Wohnung



mit 4-5 Zimmern  
in Viöl und Umgebung  
(+10 km).

Mobil 0151/14652048

Bild: Freepik.com

## Bericht aus der Amtsverwaltung ...

Liebe Bürgerinnen und Bürger des Amtes, das neue Jahr ist angelaufen und aufgrund der „arbeitgeberfreundlichen“ Lage der Feiertage waren die Feiertage und der Jahreswechsel für Viele von uns eher ein langes Wochenende. Andere, die insbesondere wegen der Schulferien freigezogen haben, haben hoffentlich erholsame Tage verbracht.

Auch im neuen Jahr stehen für die Amtsverwaltung unverändert viele fordernde Aufgaben und Projekte an.

So musste die Amtsverwaltung den Bereich Wohngeldsachbearbeitung Ende des Jahres 2022 personell massiv verstärken, weil aufgrund der erst Mitte November 2022 im Bundestag verabschiedeten neuen Wohngeldgesetze eine ganz erhebliche Steigerung der Leistungen beschlossen wurde. Zudem ist auch der Personenkreis, der Leistungen beziehen kann, ungefähr verdreifacht, aufgrund des höheren Wohngeldes wird von einer bis zu fünffachen (!) Steigerung der Anträge bundesweit, und heruntergebrochen auch im Amt Viöl ausgegangen. Das stellt nicht nur uns vor Herausforderungen. Um das Wohngeld personell zu verstärken, waren kurzfristig erhebliche Arbeitszeiteile vom Bürgerbüro ins Wohngeld verlegt worden. Im Bürgerbüro haben wir erfreulicherweise mit Frau Sophie Strohbach aus Wanderup bereits im Januar Verstärkung gewinnen können. Daneben konnten wir zum 1. März 2023 auch eine neue Stelle für den Bereich der Liegenschaften besetzen, die sich auch um die mittlerweile zahlreichen Mietwohnungen, die das Amt im Flüchtlingsbereich anmietet hat, kümmern wird.

Beide neue Beschäftigte werden in der nächsten Ausgabe vorgestellt werden.

Das weitere große Thema, welches das Amt beschäftigt, ist die Kommunalwahl am 14. Mai 2023. Anfang Januar fand eine Informationsveranstaltung im Amt für alle Wählergruppen und Fraktionen statt, um auf den verfahrensmäßigen Ablauf für die Aufstellung der Wahlvorschläge vorzubereiten. Es ist abzusehen, dass sich in allen Gemeinden wieder zahlreiche Menschen für ihre Gemeinde engagieren und „aufstellen“ lassen. Falls Sie bisher noch nicht in der Gemeindevertretung waren überlegen Sie sich doch bitte auch, ob Sie nicht auch Verantwortung für Ihre Gemeinde übernehmen und besuchen zumindest die Versammlungen der Wählergruppen oder Fraktionen in Ihrer Gemeinde. Man/frau muss ja nicht gleich für den Gemeinderat kandidieren, sondern kann vielleicht auch als sogenanntes „bürgerliches Mitglied“ in einem Arbeitskreis oder Ausschuss ihrer Gemeinde in Bereichen mitwirken, die einem besonders am Herzen liegen oder wo man/frau vielleicht auch Fachwissen mitbringt.

Auch die Digitalisierung beschäftigt uns unverändert. Im Frühjahr 2023 werden mehr Online-Dienste auch beim Amt Viöl angeboten, um entsprechende Dienstleistungen online und unabhängig von Öffnungszeiten beantragen und bearbeiten zu lassen. Der Wechsel zu einem IT-Zweckverband steht ebenfalls im Frühjahr an, Ende des Jahres 2022 ist ein neues Dokumenten-Management-System (DMS) an den Start gegangen, so dass wir unserem Ziel, Abläufe effizienter zu bearbeiten und der Papierflut entgegen zu wirken, näher kommen. Zum Thema Digitalisierung werden wir in der nächsten Ausgabe von amtviöl aktuell gesondert informieren.



Vertrauen Sie  
auf unsere  
Erfahrung!

Professionelle Pflege und Betreuung  
aus einer Hand...

..Ambulante Pflege

..Tagespflege

..Kurzzeitpflege

..Stationäre Pflege

..Seniorenwohnungen

..Seniorengruppe

..um nur einige unserer Dienstleistungen zu nennen.

Sprechen Sie uns an!

Unsere Pflegedienstleitung wird Sie gerne individuell beraten.

**Diakoniestation Viöl**  
**Schwalbenweg 2**  
**25884 Viöl**  
**Tel.: 0 48 43 - 20 82 0**



[WWW.INSTAGRAM.COM/SALONJESSEN](http://WWW.INSTAGRAM.COM/SALONJESSEN)  
WHATSAPP: TELEFON 0160/98228909

VIÖL · MARKT 12  
TEL. 04843 1222  
[WWW.FRISEUR-JESSEN.DE](http://WWW.FRISEUR-JESSEN.DE)

Wir sind alle gespannt, ob 2023 ein einfacheres, wenn nicht gar besseres Jahr als 2022 wird. Corona ist zwar immer noch präsent, aber bei weitem nicht mehr ein so bestimmendes Thema. In 2023 müssen wir abwarten, wie sich die Weltlage rund um dem Angriffskrieg Russlands in der Ukraine entwickelt und wie sich auch die Themen Teuerung und Inflation entwickeln.

Ich drücke uns allen die Daumen, dass sich die Situation wieder beruhigt und wir wieder zu einem normaleren Leben zurückkommen und nicht ständig Krisenmeldungen in den Medien lesen müssen.

Kommen Sie gesund, unbeschadet und mit Zuversicht durch die nächsten Monate.

Herzliche Grüße,  
Euer Thomas Hansen, Amtsvorsteher

## Öffentliche Bekanntmachung

### ... Festsetzung der Steuern und Gebühren für das Kalenderjahr 2023.

Die Hebesätze für die Grundsteuer A und Grundsteuer B, die Hundesteuersätze sowie die Abfallbeseitigungsgebühren aller Gemeinden des Amtes Viöl (Ahrenviöl, Ahrenviölfeld, Behrendorf, Bondelum, Haselund, Immenstedt, Löwenstedt, Norstedt, Oster-Ohrstedt, Schwesing, Sollwitt, Viöl und Wester-Ohrstedt) haben sich nicht geändert, so dass Abgabenbescheide für das Kalenderjahr 2023 nicht erteilt werden.

Für alle Objekte, deren Bemessungsgrundlagen sich seit der letzten Bescheiderteilung nicht geändert haben, wird deshalb durch öffentliche Bekanntmachung die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2023 in der zuletzt veranlagten Höhe festgesetzt. Für die bis zu der Bekanntmachung erteilten Abgabenbescheide für das Kalenderjahr 2023 sind die darin festgesetzten Beträge zu entrichten.

Dies gilt ebenso für die Hundesteuer sowie für die Abfallbeseitigungsgebühren. Die Abfallbeseitigungsgebühren werden namens und im Auftrag des Kreises Nordfriesland erhoben.

Die Steuern und Gebühren für das Kalenderjahr 2023 werden mit den in den zuletzt erteilten Abgabenbescheiden festgesetzten Vierteljah-

**Haus & Dach**  
Slawomir Masiewicz

### Nachträgliche Wärmedämmung




Bis zu 40 % weniger Heizkosten  
Schallisolierend, Feuchtigkeitsabweisend  
Wertsteigerung Ihrer Immobilie  
Beständige, wirtschaftliche Sanierung  
10 Jahre Langzeitgarantie

[www.energiesparen-nf.de](http://www.energiesparen-nf.de)  
Tel. 04671 805 4110





Das Amt Viöl sucht  
zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
**eine stellvertretende Leitung  
der Kämmerei (m/w/d)**

(39,0 Wochenstunden / unbefristet / EG 9c TVöD) sowie  
**eine/einen Sachbearbeiter/-in (m/w/d)  
Kämmerei / Buchführung**

(Vollzeit 39,00 Wochenstunden, Teilzeit möglich, unbefristet, EG 6 TVöD)

Nähere Informationen finden Sie unter [www.amt-vioel.de](http://www.amt-vioel.de) (Service für unsere Bürger/Stellenangebote). Aussagekräftige Unterlagen senden Sie bitte bis zum 12. Februar 2023 an das Amt Viöl, -Der Amtsvorsteher -, Westerende 41, 25884 Viöl.

Viöl, 21. Januar 2023

**Thomas Hansen, Amtsvorsteher**



resbeträgen bzw. mit einem Viertel des Jahresbetrages jeweils am 15. Februar, 15. Mai, 15. August und 15. November 2023 fällig. Für Steuerpflichtige, die die Jahreszahlung beantragt haben, werden die Abgaben 2023 in einem Betrag am 01. Juli 2023 fällig.

Mit dem Tage der öffentlichen Bekanntmachung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre. Gegen die Steuerfestsetzung kann deshalb innerhalb eines Monats nach der Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei der Amtsverwaltung Viöl, Westerende 41, 25884 Viöl erhoben werden bzw. bei Widerspruch gegen die Abfallbeseitigungsgebühr schriftlich oder zur Niederschrift beim Kreis Nordfriesland – Der Landrat –, Marktstraße 6, 25813 oder auf elektronischem Weg durch De-Mail in der Sendevariante mit bestätigter sicherer Anmeldung nach dem De-Mail-Gesetz an [info@nordfriesland.de-mail.de](mailto:info@nordfriesland.de-mail.de).

**Baugeschäft Hans Clausen** GmbH  
Meister- und Innungsbetrieb  
110 Jahre  
Beratung Planung Ausführung

- Schlüsselfertige Häuser
- Landwirtschaftliche Bauten
- Gewerbliche Bauten

Haselund Telefon 04843-1813 Fax 04843-498

SANITÄTSHAUS  
**Schütt & Jahn**  
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

**2. MS Stammtisch** +

+ **Samstag, 18. Februar 2023**  
10:00 bis 12:00 Uhr

📍 **Heideland Süd 7**  
24976 Handewitt/Weding

Anmeldung bis zum **10.02.23** bei:

Michael Schernus (Ehrenamt u. Betroffener)  
Tel. 0461 940 2614 • Mail: [michaelschernus@gmail.com](mailto:michaelschernus@gmail.com)

Mona Johannsen (Schütt & Jahn Orthopädietechnikerin)  
Tel. 0461 493 49 56 • Mail: [johannsen@schuett-jahn.de](mailto:johannsen@schuett-jahn.de)

## Energetisches Quartierskonzept Gemeinde Viöl

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Viöl, wie Sie sicherlich mitbekommen haben wird in unserem Ort derzeit ein energetisches Quartierskonzept erarbeitet. Das Quartierskonzept soll dazu beitragen, dass unsere Kommune sich auf den Weg zur Klimaneutralität macht. Viele Bausteine sind dafür nötig! Jede und jeder Einzelne kann für sich und für die Allgemeinheit dazu beitragen. Anfang Dezember wurde ein Fragebogen an alle Haushalte der Gemeinde versandt. Wir haben bereits viele Antworten von Ihnen erhalten. Vielen Dank für Ihr Engagement!

Da die Abfrage von Energiedaten und Daten zum Gebäudebestand ein wichtiger Bestandteil des Konzeptes ist, freuen wir uns über jeden weiteren Fragebogen, der ausgefüllt wird. Sofern Sie noch nicht an der Umfrage teilgenommen haben, möchten wir Sie daher bitten, dies nachzuholen. Wir haben die Abgabefrist bis zum 15. Februar 2023 verlängert.

Am einfachsten geht die Teilnahme online über die Projektwebseite [www.mitmachwärme.de/projekt/vioel/](http://www.mitmachwärme.de/projekt/vioel/). Nach einmaliger Registrierung haben Sie Zugriff auf die Projekthomepage mit Informationen zum Konzept.



Den Fragebogen finden Sie auf der Startseite des Projektes. Oder Sie scannen den untenstehenden QR-Code mit Ihrem Smartphone ein und gelangen direkt zur Umfrage. Selbstverständlich verpflichten wir uns dazu, die Fragebögen ausschließlich an das beauftragte Planungsbüro Treurat und Partner weiterzugeben! Die gesamten Daten

aus dem Fragebogen werden nicht gebäudespezifisch veröffentlicht und ausschließlich zur Erarbeitung des Quartierskonzeptes genutzt.

Darüber hinaus befinden sich auch alle Informationen auf der Informationsplattform [www.mitmachwärme.de](http://www.mitmachwärme.de).

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Der Bürgermeister und das Team von Treurat + Partner

**JESSEN**  
HEIZUNGS- & SANITÄRTECHNIK  
Heizungs- und Sanitärtechnik  
Jessen GmbH & Co. KG  
Schulstr. 13 · 25864 Löwenstedt  
Telefon: 04843 9739496  
info@heizung-jessen.de  
[www.heizung-jessen.de](http://www.heizung-jessen.de)

**TAXI**  
**Köster**  
**04843/27100**

## Willkommen im schönen Einrichtungshaus im Herzen Nordfrieslands.



Regional. Kompetent.  
Persönlich.

In komplett dekorierten Wohnbildern und speziellen Marken-Studios präsentieren wir Ihnen schöne Möbel und Accessoires auf mehr als 5000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche. Der weiteste Weg lohnt sich.

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!

Wir präsentieren  
für den Norden:

**exklusiv**



**Möbel BISCHOFF**  
**EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT**

Möbel Bischoff, Inhaber: Joachim Bischoff

An der B5 (Niebüll-Husum), 25842 Langenhorn  
Tel: 04672-7013



## Amt Viöl sucht ehrenamtliche Helfer im Bereich Möbeltransport

Das Amt Viöl sucht ab sofort eine/n oder mehrere ehrenamtliche Helfer/in für diversen Möbeltransport und -aufbau. Es handelt sich um Hilfe bezüglich des Einrichtens von Asylwohnungen. Oft müssen gespendete Möbel bei Privatpersonen abgeholt werden oder bestellte Möbel bei Gebrauchtgüterläden und Möbelhäusern. Diese müssen dann natürlich auch in die vorgesehenen Wohnungen transportiert und vor Ort aufgebaut werden. Oder es müssen Rollos und Lampen angebracht werden. Teilweise muss die Ausstattung der Wohnungen kurzfristig vorgenommen

werden, da Asylbewerber zu einem bestimmten Zeitpunkt zugewiesen werden.

Wenn Sie gern helfen möchten und Interesse an dieser Tätigkeit haben, melden Sie sich bitte bei Frau Nina Thomsen unter 04843/2090-23 bzw. [nina.thomsen@amt-vioel.de](mailto:nina.thomsen@amt-vioel.de) oder Frau Britta Penk unter 04843/2090-27 bzw. [britta.penk@amt-vioel.de](mailto:britta.penk@amt-vioel.de).

Anfallende Fahrtkosten werden in diesem Zusammenhang erstattet.

## Singkreis Arlau e.V.

Im Dezember konnten wir ein sehr positives Fazit unseres Konzerts unter der Leitung unserer Chorleiterin Viktoria Kleineberg verbuchen. Unsere Gäste in der Viöler Kirche erfreuten sich an der weihnachtlichen Einstimmung und spendeten reichlich Applaus. Wir haben uns sehr über jeden Zuhörer gefreut, der den Weg zu unserem Konzert gefunden hat. Das Wetter hatte sich der weihnachtlichen Stimmung nämlich angepasst und es zeitgleich kräftig schneien lassen. Unsere Kasse wur-



de durch zahlreiche Spenden gefüllt, sie wird für neue Noten genutzt, vielen Dank dafür!

Bereits zum Konzert konnten wir unsere neuen Mappen nutzen, gespendet vom Pflegedienst Carstensen/Kollund. Vielen Dank für die großzügige Spende und deinen Einsatz dafür Hella. Ebenso geht ein großes Dankeschön an eine weitere Mitsängerin, die den glänzenden Schriftzug „Singkreis Arlau e.V.“ auf den Mappen organisiert. Auf dem Foto hält unsere 1. Vorsitzende Sonja Franzen die neue Mappe, noch ohne Schriftzug, in ihren Händen. Bei ihr können sich interessierte neue Sänger/innen weitere Infos zu unseren Übungsabenden in der Schule Viöl/ Aula jeden Donnerstag um 19:00 Uhr unter 04607/234 holen. Wir freuen uns jederzeit über Nachwuchs in allen Altersklassen und Stimmlagen, probiert es gerne aus!

*R. Grünberg*

## Nies vun de „Plattdüütsche Vereen Viöl un Umgebung“

### Affpunschen & Angrillen

To Affpunschen un Angrillen, gegen Selbstkostenpries, mit een lüttje Schnack op Platt ladet Finja to de 10.02.2023 vun Klock 17-21 na de Süderstraat in Viöl in. Anmelln, bitte aff de 27. 01.2023 ünner 0151/70506279.

### Talk op Platt

To een „Talk op Platt“ an de 26.02.2023 Klock twee in dat Dörpshuus in Sollwitt ladet de Vereen in. Düsse Themen wülln wi beschnacken mit: Hauke Kruse, Ehrenamtskoordinator bi dat Amt Viöl. Wat sind sien Opgeben? Inge Görtzen vun de Kinnerngorn in Behrendörp över Plattdüütsch in de Kinnerngorn.

Marco Wolff vun de Ambulante Pflegedienst Carstensen över Plattdüütsch in de Pleeg.

Thomas Fleming vun de Renergiewerke Haselund över dat Fernwärme-konzept in Haselund. De Inladung geiht rechtdig per Rundschrieben an de Mitglieder rut.

Hier nochmull unse nie Logo. Letztesmull is dor wat scheef lopen.



### Plattdüütsche Spott

Wer in Flensburg oder in een andere Stadt in een Inkoopsloden een plattdüütsche Werbespott hört, kann mull genauer tohöören. Dat kann sien, dat de vun unse Vörstand inschnackt wur'n is.

*Jemme Plattdüütsche Vereen Viöl*

**Itzehoer Lösungen**  
» **Kfz-Schutz**

» **Michael Heidemann**  
Mühlengrund 6, 25884 Viöl, » **04843 205442**

» **Tobias Schmidt**  
Mühlengrund 6, 25884 Viöl, » **04843 205442**

**Itzehoer**  
Versicherungen  
*... und gut!*

[www.itzehoer.de](http://www.itzehoer.de)



PS: Du kannst di düsse Text ok vörlesen lotten – einfach QR Code scannen

## Ein toller Nachmittag am Standort Viöl - endlich wieder unsere Weihnachtsbühne



In diesem Jahr war es nach langer Corona-Pause endlich wieder soweit - unsere „Weihnachtsbühne“ durfte erneut starten! Alle Schülerinnen und Schüler und das gesamte Viöler – Team freuten sich und sehnten den Tag herbei. Die Spannung stieg! In den Klassen und Kursen wurde mit viel Liebe, Engagement und Freude gemeinsam mit Frau Funk, Frau Neumann – Kock und allen Klassenlehrerinnen und Klassenlehrern sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Viöler – Teams geprobt, eingeübt, gebastelt, die Schule weihnachtlich geschmückt. Im Cafe der 8. Klassen wurde auch in diesem Jahr wieder selbstgebackener Kuchen, Torten und Käsebröte liebevoll hergerichtet und angeboten, eine willkommene Stärkung. Auch eine Tombola, die in diesem Jahr die 7a vorbereitet hat, ließ die Spannung an diesem Nachmittag steigen. Die Klasse 6a verkaufte an einem weihnachtlich geschmückten Stand selbstgebastelte Wimpelketten, die jedes Haus erstrahlen lassen. Wir freuen uns, dass so viele Gäste (Oma, Opa, Mama, Papa,...) den Weg zu uns gefunden und gemeinsam mit uns den Nachmittag in einer weihnachtlichen Atmosphäre verbracht haben. Endlich wieder gemeinsam Zeit verbringen!

Das Bühnenprogramm startete mit einem gemeinsamen Lied: „Ihr Kinderlein kommet!“

Den Gästen bot sich ein tolles Programm von Theateraufführungen, über Tanz- und Gesangsdarbietungen und über instrumentale Lieder, eingeübt und gespielt von unseren Schülerinnen und Schülern.

Die Klasse 5b erwärmte uns allen die Herzen, indem sie kleine Wünsche/Worte an all diejenigen richtete, die es an Weihnachten nicht „so gut haben, wie wir“. Machet auf die Herzen!

In der halbstündigen Pause stärkten sich unsere Gäste mit Kaffee, Tee, Getränken und selbstgebackenem Kuchen. Vielen Dank an die Klassen 8a und 8b und deren Eltern sowie die Elternvertreter und die Klassenlehrerinnen und -lehrer!

Am Ende des Tages konnten wir in strahlende Kinderaugen schauen und es war rundum eine gelungene Veranstaltung! Wir wünschen allen eine gesegnete Weihnachtszeit und alles Gute für 2023! Bleiben Sie, bleibt ihr gesund!

*Das Team am Standort Viöl*

## Mathe im Advent auch im Jahr 2022

Wie im vorherigen Jahr fand auch in dieser Vorweihnachtszeit das beliebte Rätseln mit „Mathe im Advent“. Viele Schülerinnen und Schüler nahmen daran teil und hatten ihre Freude. Wöchentlich wurden die Gewinner unter den richtigen Einsendungen ausgelost. Über die attraktiven Gewinne freuten sich die Sieger sehr.



## Beratungsversammlungen für neue Fünft- Klässler 2023/24 Viöl/Ohrstedt

**Von der Grundschule in die weiterführenden Schulen:** Ihr Kind ist in der 4. Klasse und bei Ihnen dreht sich alles um den Übergang zur weiterführenden Schule. Sie und Ihr Kind stellen sich folgende Fragen:

Wo soll ich hin? Gemeinschaftsschule oder Gymnasium?

Welche Schule kommt für mich wohl in Frage?

Was empfehlen die Grundschullehrer?

Was möchte ich für mein Kind?

Was möchte mein Kind überhaupt?

Wird mein Kind mit den Anforderungen fertig?

Wie wird differenziert?

Welche Angebote gibt es an der neuen Schule?

Fragen über Fragen... - die sich auf unseren Beratungsversammlungen beantworten lassen! Dort stellen wir unsere Standorte, Angebote, Fächer, Ansprechpartner und Konzepte vor und stehen Ihnen für alle Fragen gerne zur Verfügung.

Nach einer kurzen gemeinsamen Begrüßung erhalten Sie als Elternteil alle wichtigen Informationen und im Anschluss eine Führung durch unsere Gebäude.

Ihre Kinder können während dieser Zeit die Schule und einige Fächer mit Hilfe einer Erkundungsrallye kennenlernen. In kleineren Gruppen werden sie von älteren Schülern unserer Schule begleitet.

Im Anschluss gibt es für alle in unserer Mensa einen kleinen Imbiss. Wir freuen uns auf Ihr/euer kommen!

Die Beratungsversammlungen für den neuen Jahrgang der 5. Klassen in Viöl und Ohrstedt finden zu folgenden Terminen statt:

**Viöl: Dienstag, 14.02.2023 um 17.30 Uhr**

**Ohrstedt: Mittwoch, 15.02.2023 um 17.30 Uhr**

Die Kinder bringen bitte Sportzeug mit.

Anmeldezeitraum für die kommenden 5. Klassen ist vom 20.02.2023 bis zum 01.03.2023 (im jeweiligen Schulbüro)

Formulare werden nach der Beratungsversammlung ausgegeben und sind auch auf der Homepage hinterlegt.



## Neues aus der Kirchengemeinde Schwesing

### Gottesdienste:

- 05.02. 19:00 Uhr Abendgottesdienst in Schwesing.  
Pastorin Dr. Weide
- 12.02. 10:00 Uhr Gottesdienst, anschl. Taufgottesdienst.  
Pastor Kaphengst
- 19.02. 10:00 Uhr Tauferinnerungsgottesdienst  
der Vorkonfirmand/en/innen. Pastor Kaphengst
- 26.02. 10:00 Uhr Gottesdienst. Pastor Kaphengst
- 05.03. 19:00 Uhr Abendgottesdienst in Schwesing.  
Pastor Timmermann
- 12.03. 10:00 Uhr Gottesdienst, anschl. Taufgottesdienst  
Pastor Kaphengst

**Kirchenbüro:** Monika Volquardsen, Öffnungszeiten: Di., Do. und Fr. von 9:00 – 12:00 Uhr, Telefon 0 48 41 / 7 25 15, Kirchenweg 3, 25813 Schwesing, E-Mail: kirche-schwesing@kirche-nf.de

**individuell Abschied nehmen**  
Wir beraten Sie gerne in allen Fragen rund um das Thema Bestattung.

BESTATTUNGEN  
**LORENZEN**  
& SOHN

Wester-Ohrstedt, Treia, Jübek  
04847 / 80 94 986  
www.bestattungen-lorenzen.de

## Neues aus der Kirchengemeinde Viöl

### Gottesdienste

- 05.02. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pn. Dr. Christine Weide
- 12.02. 19.30 Uhr Abendgottesdienst, Pn. Dr. Christine Weide
- 19.02. 17.00 Uhr Familienkirche zur Tauferinnerung mit kleinen Konfirmanden, Pn. Dr. Christine Weide
- 22.02. 19.30 Uhr Andacht zu Aschermittwoch u. Auftakt Fastenwoche mit P. Paul Timmermann
- 26.02. 10.00 Uhr Gottesdienst, P. Paul Timmermann
- 03.03. 19.30 Uhr Weltgebetstag in der Kirche, Team
- 05.03. 10.00 Uhr Gottesdienst zum Heilfasten mit P. Paul Timmermann
- 08.03. 19.30 Uhr Passionsandacht, Team
- 12.03. 19.30 Uhr Abendgottesdienst, P. Paul Timmermann
- 19.03. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pn. Dr. Christine Weide  
11.15 Uhr Tauf-Gottesdienst mit Pn. Dr. Christine Weide
- 26.03. 18.30 Uhr Jugend-Gottesdienst, P. Timmermann u. Pn. Dr. Christine Weide

### Heilfasten mit Dr. Nick Merkel und Pastor Paul Timmermann

Am Freitag den 17.2.2023 um 20 Uhr ist der Info-Abend mit Dr. Nick Merkel für alle Interessierte und Neulinge. Der Zoomlink wird an alle verschickt, die sich vorher bei Pastor Timmermann per Mail gemeldet haben. timmermann@kirchengemeinde-vioel.de. Gemeinsamer Start der Fasten-

**MIT DEN LETZTEN WÜNSCHEN  
AM ZIEL ANKOMMEN.**  
Bestattungsvorsorge.

Bestattungen  
Timm

Eggebek **04609/363**  
Viöl **04843/20 24 24**

www.bestattungen-timm.de

woche ist Aschermittwoch der 22.2. mit einer Andacht um 19:30 Uhr in der Kirche Viöl. Wegen vermehrter Nachfrage wird die Gruppe bis Sonntag den 5.3.23 bestehen bleiben. Aber jeder kann natürlich nach eigenem Wohlbefinden 3,5,7 oder 10 Tage fasten und dementsprechend früher aufhören. Es wird die Woche wieder tägliche Spaziergänge zur Mittagszeit geben, sowie abendliche Zoomtreffen. Alles freiwillig. Es ist genauso möglich für sich selbst zu Fasten und nur gelegentlich in den Austausch zu treten.

**Ankündigung: Chorprojekt-Tag** am 18.03.2023 im Lorenz-Jensen-Haus und Aufführung am 19.03.2023 im Gottesdienst in der Kirche!  
Nähere Informationen im Kirchenbüro!

**Angebote für Senioren:** Essen in Gemeinschaft, mittwochs 11.00-13.00 Uhr in das Lorenz-Jensen-Haus, Markt 1 in Viöl. Voranmeldung wegen des Einkaufs und der Vorbereitungen jeweils bis zum vorhergehenden Freitag um 11.30 Uhr im Kirchenbüro 04843/1339. Auf Wunsch kann gegen einen geringen Aufpreis auch ein Fahrdienst in Anspruch genommen werden. Spielenachmittag: donnerstags im Lorenz-Jensen-Haus  
1. und 3. Mittwoch in der Löwenstedter Kapelle

### Für alle Altersgruppen:

Chor: donnerstags 19.50-21.30 Uhr im Lorenz-Jensen-Haus, Markt 1, Viöl  
Posaunenchor: montags 19.00 Uhr in der Viöler Kirche  
Gebetskreis, alle 14 Tage mittwochs  
9.30-11 Uhr im Lorenz-Jensen-Haus  
01.02.23; 15.02.23; 01.03.23; 15.03.23

### Angebote für Kinder und Jugendliche:

Pfadfinder: dienstags 17.00 -18.30 Uhr  
Kirchspielskindertag: 3-4x im Jahr samstags 9-12 Uhr für Kinder ab 5 bis 10 Familienkirche mit Abend-Snack  
Eat, pray and ... Jugendtreff ab 13 Jahre (18.00 Uhr)  
Kleine Konfirmanden 1x im Monat am Freitag  
Konficamp für große Konfirmanden (Konfirmation 2024): 14.7.-18.7.2023  
Gemeindenachmittag: Wird kurzfristig bekannt gegeben.

Tanz dich fit vom DRK, 1. und 3. Montag im Lorenz-Jensen-Haus

**Kirchenbüro:** Ute Petersen, dienstags bis freitags von 09.00 – 12.00 Uhr  
Telefon 04843/1339, Markt 1, 25884 Viöl, E-Mail: petersen@kirchengemeinde-vioel.de



## Ahrenviöl

Bürgermeisterin Marion Gebauer-Petersen  
Moorackerweg 9, 25885 Ahrenviöl  
Tel. 04847 235015, Handy 0163 4393802  
E-Mail: Marion.Militzer@gmx.de



### Gemeinde- Kindergarten „Seute Bagaluten“



Im letzten Dezember konnten wir nach 2 Jahren endlich wieder einen „Großelternvormittag“ in unserem Kindergarten anbieten. Der Termin wurde bereits im Sommer angekündigt, damit die Omas und Opas sich diesen wichtigen Termin freihalten konnten, denn auch unter unseren Großeltern sind die meisten berufstätig. Es wurde ein toller Vormittag mit einer kleinen weihnachtlichen Aufführung, wo jedes Kind eine wichtige Rolle zu tragen hatte. Sei es als Schaf, Esel, Ochse, Hirte, Eichhörnchen, Igel etc., die Kinder haben es toll gemeistert und natürlich begeisterte Zuschauer gehabt. Vor dem gemeinsamen Frühstück wurde gesungen und hinterher ein kleines Gesteck mit einem bereits gebastelten Wichtel fertig gestellt. Das Wichtigste war aber das Spielen, Puzzeln oder Neues entdecken. Schnell war die Zeit für den Abschlusskreis gekommen, wo ein Kind per Los für das Öffnen des Adventskalenders gezogen wurde und die Kerzen am Kranz entzünden durfte. In stimmungsvoller

Runde lauschten alle der Geschichte für den entsprechenden Tag aus einem Bilderbuch und tanzten miteinander zum Ausklang des Vormittags. Wir bieten diese Stunden sehr gerne an, es macht unsere Arbeit so herzerfüllend und wir spüren die Dankbarkeit und Freude daran. Im neuen Jahr angekommen wenden wir uns dem Thema Erde in allen Bereichen zu. Je nach Jahreszeit schauen wir uns die Beschaffenheit an: kalt, nass, vielleicht sogar gefroren, wärmer, hart oder sandig weich, säen, Pflanzen setzen, buddeln, es gibt enorm viel zu erforschen und zu entdecken! Jetzt ist vorerst Fasching ein wichtiges Thema, auch in der Krippe, und wird selbstverständlich kräftig gefeiert. Wir sind gespannt, wer uns dies Jahr mit seiner Verkleidung überrascht!

Für das Kindergarten-Team R. Grünberg



MEDIZINISCHE FUSSPFLEGE - PODOLOGIE

Treenestraße 73 - 24896 Treia - Telefon: 04626 746 98 81  
[www.gesunder-lebensweg.de](http://www.gesunder-lebensweg.de) - [m.meves@fusspflege-team-meves.de](mailto:m.meves@fusspflege-team-meves.de)

# Möbel und Küchen JESSEN

## Nordfrieslands größte Möbelschau

Besuchen Sie  
auch unser Café  
Glückspfund!



Unsere Öffnungszeiten:  
Montag bis Samstag  
von 9:00 bis 18:00 Uhr

Öffnungszeiten Café Glückspfund  
Montag bis Samstag  
von 09.00 bis 17:30 Uhr

Husumer Straße 28B | 25821 Breklum | Tel. 04671-9150 0 | [www.jessen-norma.de](http://www.jessen-norma.de)

## Neues aus Ahrenviöl

Im Dezember gab es mehrere tolle Veranstaltungen, von denen ich gerne berichten möchte.

Am 10.12.2022 fand der erste „Lichterzauber bei Familie Lange“ statt. Katja und Christoph Lange hatten zu Punsch und Bratwurst geladen und präsentierten ihr festlich geschmücktes „Ahrenviöler Weihnachtshaus 2.0“. In gemütlicher Runde wurde geplaudert und es kam ein stattlicher Erlös von über 450 Euro für den Kindergarten zusammen. Vielen Dank dafür! Am 16.12.2022 wurde im Feuerwehrhaus gepunscht. Der Förderverein vom Kindergarten backte Waffeln und Futjes und der Förderverein der Feuerwehr hat leckere Bratwurst gegrillt. Auch das ein oder andere kleine Weihnachtsgeschenk konnte noch erworben werden. Es war ein rundum gelungener Abend und auch hier kamen über 500 Euro für die Fördervereine von Kindergarten und Feuerwehr zusammen.

Traditionell würde zu Silvester wieder fleißig Rummelpott gelaufen. Trotz mäßigem Wetter waren viele Gruppen in tollen Verkleidungen unterwegs und auch das Feuerwerk zu Mitternacht konnte sich sehen lassen. Am 22.02.2023 findet um 20 Uhr die Kandidatenaufstellung für die Kommunalwahl am 14.05.2023 statt. Die Einladungen wurden bereits ausgeteilt. Alle Ahrenviöler/innen ab 16 Jahren sind dazu herzlich eingeladen.



Jeder, der an diesem Abend vor Ort ist, ist automatisch Mitglied der Wählergruppe A, da es in Ahrenviöl nur diese eine Wählergruppe gibt.

Als Mitglied für den neuen Gemeinderat kann bei der Versammlung jeder ab 18

Jahren vorgeschlagen werden. Diese Veranstaltung ist sehr wichtig, da sich an diesem Abend die Zusammensetzung des neuen Gemeinderats entscheidet. Es ist wünschenswert, dass viele Ahrenviöler Bürgerinnen und Bürger sich beteiligen und die zur Wahl Stehenden unterstützen. Wer selbst Lust auf ehrenamtliche Kommunalpolitik hat kann sich auch gerne im Vorfeld beim Vorsitzenden der Wählergruppe Thomas Hansen (Tel. 904) oder bei mir informieren.

## Termine Ahrenviöl

07.02.: Kartenspielen für jedermann, 19.30 Uhr, Bildungshaus

11.02.: Feuerwehrball, 20.00 Uhr, Immenstedt Bahnhof

13.02.: Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Bildungshaus

21.02.: Kartenspielen für jedermann, 19.30 Uhr, Bildungshaus

22.02.: Versammlung der Wählergemeinschaft A, 20.00 Uhr, Ist.-Bhf.

23.02.: Blutspenden DRK, 16.00 – 19.30 Uhr, Schule Ohrstedt

27.02.: Gemeinderatsversammlung, 20.00 Uhr, Forsthaus

03.03.: Gottesdienst zum Weltgebetstag, 19.00 Uhr, Kirche Schwesing

03.03.: Feuerwehrübung, 20.00 Uhr, Gerätehaus

07.03.: Kartenspielen für jedermann, 19.30 Uhr, Bildungshaus

11.03.: Müllsammeln Aktion „Sauberes Dorf“, 9.30 Uhr, Gerätehaus

13.03.: Seniorennachmittag, 15.00 Uhr, Bildungshaus

21.03.: Kartenspielen für jedermann, 19.30 Uhr, Bildungshaus

22.03.: Löschzugübung der Feuerwehr, 19.30 Uhr

## Ahrenviölfeld

Bürgermeister Stefan Petersen  
Am Ententeich 14, 25885 Ahrenviölfeld  
Tel.: 04626 189311  
E-Mail: stefan.petersennf@web.de



Wenn Fliesen, dann...

**PROWERK** GmbH

**Fliesen- und Natursteinverlegung**

Hauptstraße 25c • 25885 Ahrenviöl • ☎0172 94 33 414

✉kontakt@meinprowerk.eu • www.meinprowerk.eu

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe  
- die am 15. März 2023 erscheint - ist der 1. März 2023.

MEIERIEWEG 6  
25850 BEHRENDORF  
TEL.: 0 48 43 - 20 50 4 - 11  
FAX: 0 48 43 - 20 50 4 - 20

**LORENZEN  
NISSEN**  
BAU GMBH  
WWW.LORENZEN-NISSEN.DE

Ich bringe die Amtsblätter zu den Verteilern...

Kurierfahrten

**LORENZEN**dienst.de

Breklumer Koog 5b • 25821 Struckum

Telefon: 0 46 71 / 23 27 • Fax: 0 46 71 / 93 34 17

**Bau drauf!**

- Schlüsselfertige Wohnhäuser
- An- und Umbauten
- Modernisieren und Sanieren
- Gewerbliche Bauten
- Landwirtschaftliche Bauten

## Behrendorf

Bürgermeister Jens Andreas Carstensen  
Westerdorf 22, 25850 Behrendorf  
Tel. 04843 696, Mobil 0171 9754639,  
E-Mail: carstensen-j@t-online.de,  
Sprechzeiten: 8.30 - 9.30 Uhr



## Abschlussübung der Jugendfeuerwehr Viöl bei Schreuers

Am Samstag, dem 12.11.22, rückte die Jugendfeuerwehr zu dem größten „Einsatz“ des Jahres aus. Die Freude bei den Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr war groß und die Spannung stand ihnen ins Gesicht geschrieben, als sie mit fast kompletter Jugendfeuerwehrstärke an ihrem Einsatzort eintrafen. Bei dem landwirtschaftlichen Betrieb Schreuers war allerdings auch ein großes Aufgebot erforderlich, denn es wurden fünf Personen vermisst. Zudem gab es durch einen Brand eine starke Rauchentwicklung, die es in den Griff zu bekommen galt. Die Gruppenführer beschafften sich einen Überblick über die ihnen zugeteilten Einsatzbereiche und teilten ihre Kameraden für die anfallenden Aufgaben ein. So war an mehreren Einsatzorten ein reges Treiben zu beobachten. Sehr eindrucksvoll und professionell gingen sie ihre Aufgaben an und zeigten, was sie bereits alles gelernt hatten. Unterstützt von ihren Ausbildern und dem Jugendgruppenwart, der während der ganzen Übung den Überblick über das Geschehen hatte, kamen verschiedene Geräte zu Rettung zum Einsatz. Es galt mit technischer Hilfe eine eingeklemmte Person zu retten, eine eingesperrte Person aus der Garage zu befreien und eine Person aus dem brennenden Carport hinter dem Auto zu retten. Zeitgleich wurde die Wasserversorgung aufgebaut und das Feuer gelöscht. Die jungen Feuerwehrfrauen und Männer handelten sehr routiniert und setzten ihr Fachwissen sicher ein. Die geretteten Personen wurden im Garten von einer Gruppe betreut und überwacht, während das Feuer zu Ende ge-



löscht wurde. Als diese Aufgabe beendet war, wurde das eingesetzte Material wieder in den Löschfahrzeugen verstaut und die Jugendfeuerwehr konnte sich auf den Rückweg nach Viöl machen, wo sie sich nach getaner Arbeit stärken konnten. Es war sehr beeindruckend den jungen Feuerwehrkameradinnen und Kameraden zuzusehen, die dank dem Viöler Ausbildungsteam der Jugendfeuerwehr eine sehr gute Ausbildung machen können, bei der immer im Vordergrund steht: Habt Spaß, tragt Verantwortung und seid ein Team. Macht weiter so! *(Katrin Thomsen)*

## Vorweihnachtliche Zahlensuche

Am 01. Dezember startete auf vielfachen Wunsch der Behrendorfer erneut die von Ute Hansen organisierte Adventskalender Zahlensuche durch das Dorf. Ute hatte bereits im Vorfeld 24 Anwohner gefunden, die sich bereit erklärten, eine Zahl am oder um das Haus herum aufzustellen und zu dekorieren. Der Fantasie waren dabei keine Grenzen gesetzt und einige Zahlen wirklich gut versteckt und schwer zu finden. Nun galt bis zum 15. Dezember alle Zahlen zu suchen und auf den ausgeteilten Zetteln zu notieren, um diese zur Auswertung bei Ute abzugeben. In diesem Jahr hatten offiziell 65 Teilnehmer ihren Spaß daran zu Fuß, mit dem Fahrrad oder dem Auto zu suchen. Traf man sich inzwischen, tauschte man sich aus, gab sich Tipps und half sich weiter. Für die ganz schwer ersichtlichen Zahlen wurde Ute kontaktiert oder sich in verschiedenen What's app Gruppen ausgetauscht. Wenn einen

der Ehrgeiz erst einmal gepackt hat... Wie man hört gibt es dort allerdings eine große „Dunkelziffer“ an Personen, die die Zahlen zwar suchen, aber den Zettel nicht einreichen. Nur Mut, seid im nächsten Jahr gerne auch offiziell dabei! Natürlich sollte auch in diesem Jahr der Spaß nicht unbelohnt bleiben und es wurden drei Gewinner per Losverfahren bestimmt. Die ersten drei Plätze und somit jeweils einen Gutschein von nah & frisch sicherten sich Tina Petersen, Ellie Firchau und Amelie Wagner. Zusätzlich machten die Gemeinde Behrendorf und der Sozialverband es gemeinsam möglich, dass alle teilnehmenden Kinder und Jugendliche eine Tüte zum Knabbern erhielten. Toll, dass diese Aktion dank Ute und den fleißigen Zahlendekorateuren wieder stattfinden konnte. Wir freuen uns auf das nächste Mal. *(Katrin Thomsen)*

## Gartenholz Kiehne



Carports · Gartenhäuser · Zäune · Pflasterungen · Baggerarbeiten

Telefon 04843 / 20 56 04 · [info@gartenholz-kiehne.de](mailto:info@gartenholz-kiehne.de)

## Feuerwehrball in Behrendorf



Reiner Thomsen freute sich am 14. Januar endlich wieder im gut besuchten Saal vom Dörpshus stehen zu können und alle zum diesjährigen Feuerwehrball begrüßen zu dürfen. Nach einem guten Essen startete er mit dem offiziellen Teil des Abends. Wie gewohnt verlas Reiner den Jahresbericht des Vorjahres, um den Bewohnern einen Einblick davon zu geben, was bei der Behrendorfer Feuerwehr im Laufe eines Jahres alles passiert. Nun freute er sich darüber viele seiner Kameraden ehren und befördern zu können. Marek Pieper wurde für 10 Jahre aktiven Dienst geehrt. Eine Ehrung für 30 Jahre aktiven Dienst konnten Peter Carstensen, Marco Hinrichsen, Mario Hinrichsen und Reiner Thomsen entgegennehmen. Reiner freute sich sehr über den großen Einsatz seiner jungen Kameraden, die sich zu zahlreichen Lehrgängen bereit erklärt hatten. Aufgrund dieser absolvierten Lehrgänge konnten Andre Petersen und Rene Petersen zum Oberfeuerwehrmann befördert werden. Zum Hauptfeuerwehrmann befördert wurden Lasse Jensen und Falk Petersen und zur Hauptfeuerwehrfrau befördert wurde Sarah Petersen. Reiner stellte der Gemeinde die auf der Jahreshauptversammlung gewählte neue Wehrführung vor. Zum stellvertretenden Wehrführer wurde Christian Carstensen gewählt, während Marco Hinrichsen zukünftig als Wehrführer die Behrendorfer Wehr leiten wird. Reiner

richtete sich in seiner Rede zum Ausscheiden aus seinem Amt als erstes an die Gemeinde, bei der er sich für ein gutes und komplikationsloses Miteinander bedankte. Ein Dankeschön ließ er auch seiner Familie zukommen, die ihn bei seinen Aufgaben immer gerne unterstützt hat und sich helfend eingebracht hat. Sein größter Dank ging natürlich an seine Feuerwehrkameraden. Er hatte sehr viel Freude daran die Wehr über die Jahre zu leiten, freute sich über die große Einsatzbereitschaft und Unterstützung seiner Kameraden. Ihm lag eine gute Zusammenarbeit mit ihnen immer sehr am Herzen. Darum bat er seine Kameraden auch für die Zukunft für die neue Wehrführung. Nun übergab Reiner das Wort an seinen Nachfolger Marco Hinrichsen. Noch nicht einmal offiziell im Amt stellte Marco sich der Aufgabe seinen Kameraden Reiner aus seinem Amt zu verabschieden und sich bei ihm für seine erbrachte Leistung in der Behrendorfer Wehr zu bedanken. Während alle Feuerwehrkameraden sich von ihren Plätzen erhoben hatten, ließ Marco die letzten Jahre noch einmal Revue passieren. Er erwähnte, dass Reiner auf 30 Jahre aktiven Dienst zurücksehen kann. Davon war er 19 Jahre in der Wehrführung tätig. Nach 5 Jahren als stellvertretender Wehrführer wurde er vor 14 Jahren erstmals als Wehrführer gewählt. Somit hat Reiner zurzeit das Amt als Wehrführer in dieser Gemeinde am längsten inne. Marco bedankte sich bei ihm für sein Engagement und seinen Einsatz in der Feuerwehr. Er lobte ihn für viele Aufgaben, die er übernommen hat. All diese aufzuführen wäre wohl ein abendfüllendes Programm, aber die letzte große Aufgabe, die Beschaffung des neuen Löschfahrzeuges, sollte nicht unerwähnt bleiben. Sehr wichtig war ihm auch die gute Zusammenarbeit zwischen beiden. Es war eine Zeit, in der immer Hand in Hand gearbeitet wurde und beide sich aufeinander verlassen konnten. Als Dankeschön überreichten Marco und Christian ihm im Namen aller Kameraden ein Präsent zur Erinnerung an die Zeit und einen Gutschein. Ich bekam, verbunden mit einem herzlichen Dank, einen wunderschönen Blumenstrauß von Christian überreicht. Nach so vielen emotionalen Momenten war es nun Zeit für die Tombola, bei der alle die Möglichkeit hatten einen gestifteten Preis der Gewerbetreibenden aus der Umgebung zu gewinnen. Vielen Dank für die zahlreichen Spenden, die der Festausschuss gerne an die Gewinner übergab. Anschließend wurde bis in die frühen Morgenstunden gefeiert.



(Katrin Thomsen)

PFLEGEN · HELFEN · BERATEN

**AMBULANTE PFLEGEDIENSTE**  
 Johannes Carstensen GmbH  
 Löwenstedter Straße 18  
 25855 Haselund  
 Telefon 04843-1224  
 Mail: info@apjc.de

[www.apjc.de](http://www.apjc.de)

DIE ROLLENDE  
*Genussmanufaktur*

**De KOLLUNDER**  
 DIE ROLLENDE GENUSSMANUFAKTUR

**De Kollunder GmbH & Co.KG**  
 Löwenstedter Straße 18  
 25855 Haselund  
 Fon: 04843 20130  
 Mail: info@de-kollunder.de

[www.de-kollunder.de](http://www.de-kollunder.de)

## Weihnachtsfeier der Gemeinde Behrendorf

In diesem Jahr gab es nach langer Corona-Pause am 2. Dezember 2022 wieder eine Weihnachtsfeier in unserem Dörpshus.

Die Vorbereitungen liefen schon lange vorher, aber ab Oktober wurden Ute Hansen mit ihrem Team, bestehend aus Sabine Jensen, Malin Petersen, Sabrina Eckholdt, Melina Herrmann und Sarah Hansen richtig aktiv. 19 Kinder und Jugendliche meldeten sich und wollten gerne an der Weihnachtsfeier teilnehmen und sie mit Gedichten und Sketchen gestalten. Dies waren zwar weniger Kinder als sonst die Jahre, aber mit Feuereifer wurde freitags im Dörpshus geübt, gelacht und Kostüme hergestellt. Die Jugendlichen, von denen zwei dieses Jahr bereits konfirmiert worden waren und die meisten noch im Konfirmandenunterricht steckten, schrieben zusammen mit Ute und Sabrina ein Stück „Op de Wiehnachtsmarkt“ über die eigenen Weihnachtserlebnisse. Die Landfrauen boten den Mitmachkindern in diesem Jahr ein Plätzchenbacken für die

Weihnachtsfeier an. Dies wurde von allen Kindern und Jugendlichen mit großer Begeisterung angenommen und auch sehr lecker umgesetzt, wie die Gäste der Weihnachtsfeier feststellen konnten.

Am 02.12.2022 war es soweit. Der Saal war weihnachtlich angeleuchtet, der Tannenbaum leuchtete, die Bühne stand, Pierre Dölling sorgte für die Technik, die Mitspieler waren aufgeregt, die Dörpsstimmen Behrendorf/Bondelum unter der stellvertretenden Leitung von Elke Jensen sangen sich ein und viele Gäste strömten ins Dörpshus.

Unser Programm begann mit dem Lied „Zünd ein Licht an“ und die Mitspieler kamen mit den leuchtenden Kerzen in den Saal.



Nach der Begrüßung und der Vorstellungsrunde wurden uns die Sketche: das Weihnachtswunder, die kleine Amelie und der Nikolaus, die Verkehrskontrolle am Weihnachtstag, sowie das Gedicht: Es soll schneien, dargeboten. In der darauffolgenden Kaffeepause, mit Plätzchen und Kuchen, kam zur Überraschung der Weihnachtsmann, der für jedes Kind eine Kleinigkeit dabei hatte. Alle anwesenden Kinder hatten die Möglichkeit zu ihm zu gehen und wer wollte hat sein/ihr Gedicht aufgesagt. Nach der Pause ging es mit Unterstützung des Chors auf eine Reise durch Amerika, Frankreich, Spanien, Italien, Dänemark, Schweden, Polen und Ukraine. Auch diese liebevoll gestaltet durch unsere Kinder und Jugendlichen umrahmt von dem Stück „Op de Wiehnachtsmarkt“. Zum Schluß, gab es von allen Mitwirkenden unser traditionelles Abschlussslied „Wieder ist ein Jahr vorüber“.

Auf diesem Wege möchten wir, die Gemeinde und die Landfrauen, uns bei allen, die uns bei dieser Weihnachtsfeier unterstützt, gestaltet oder geholfen haben, recht herzlich bedanken. In zwei Jahren werden wir hoffentlich wieder so einen schönen Abend miteinander erleben können.

**TRAUM  
HAUSWIRTSCHAFTS  
RAUM**

**Möbel BISCHOFF**  
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff • Inhaber Joachim Bischoff  
direkt An der B5, 25842 Langenhorn  
Tel. (0 46 72) 70 13  
[www.moebel-bischoff.de](http://www.moebel-bischoff.de)

**Natürlich. HEIWE.**  
Ihr Partner für die Energie- und Haustechnik

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!

[www.heiwe.de](http://www.heiwe.de)

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0  
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 20 40 08-0

Reisedienst & KFZ-Werkstatt

**Immer mobil – sicher ans Ziel!**

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren  
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

**Nissen & Sohn GmbH**  
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt  
Reisedienst: 0 48 43 · 20 50 133  
Werkstatt: 0 48 43 · 22 12

[www.bus-nissen.de](http://www.bus-nissen.de)  
[www.kfz-nissen.de](http://www.kfz-nissen.de)

**H3 - Autowerkstatt**  
GmbH & Co.KG  
25850 Behrendorf  
[www.h3-hansen.de](http://www.h3-hansen.de)  
☎ (0 48 43) 668

**Meine Autowerkstatt**  
Diagnose • Auspuff • Reifen  
Bremsen • TÜV • AU

## Kundalini-Yoga

**Kursleiterin: Andrea Hänsel**

Der nächste Kurs startet am 12.01.2023 im Dorfgemeinschaftshaus in Sollwitt, jeweils Donnerstags von 19.00 - 20.30 Uhr mit Andrea Hänsel (10 Termine).

Mitzubringen sind: Matte (Isomatte oder Yogamatte), Wasser (o.ä. Getränk), Decke. „Schnuppern“ ist möglich (kurze Anmeldung erbeten).

Datum: jeweils Donnerstags ab 12.01.2023 (10x insgesamt)  
Uhrzeit: 19.00 bis 20.30 Uhr  
Ort: Dörpshus Sollwitt  
Kursgebühr: 90,00 €  
Anmeldung: [info@avhs-vioel.de](mailto:info@avhs-vioel.de) oder an [AuRHaensel@t-online.de](mailto:AuRHaensel@t-online.de)  
Andrea Hänsel unter 0162/522 9784.

## KORSIKA - Insel der Schönheit

**Eine live präsentierte Multivision  
von Hartmut Krinitz**

„Kalliste – Insel der Schönheit“ nannten schon die Griechen Korsika. Eli und Hartmut Krinitz haben Korsika auf zahlreichen ausgedehnten Reisen erkundet. Mit dem Faltboot paddelten sie zu einsamen Traumstränden und durchquerten das raue, grandiose korsische Bergland auf dem legendären GR 20. In gut zwei Wochen zieht sich dieser anspruchsvollste Fernwanderweg Europas über ausgesetzte Grate, durch menschenleere Täler und von Wildschweinen durchgrunzte Windbuchenwälder. Weitere Informationen und Fotos unter [www.hartmut-krinitz.de](http://www.hartmut-krinitz.de)



Datum: Montag, 13.02.2022  
Ort: Dörpshus Sollwitt  
Uhrzeit: 19.30 Uhr  
Kursgebühr: 15,00 €  
Anmeldung: [info@avhs-vioel.de](mailto:info@avhs-vioel.de) oder Gert Nissen (0461-979787)

## Sven Stricker liest!

**„Sörensen fängt Feuer“  
Kriminalroman**

In Katenbüll gibt es nicht viel zu feiern. Umso schlimmer, als ausgerechnet das Jubiläumsfest des Einkaufszentrums ein jähes, gewaltsames Ende nimmt: Ein Auto rast in die Menschenmenge. Es gehört einem alten Bekannten von Sörensen – dem Ex-Praktikanten und Kriminalkommissaranwärter Malte Schuster. Sörensen hat Zweifel an der vermeintlich

**H & P**  
**STEUERBERATER**

[www.steuerberater-vioel.de](http://www.steuerberater-vioel.de) ☎ 04843 2080-0



**Kfz-Service in Viöl**

*Kiek doch mol in!*



**Autohaus Jensen**  
**GmbH & Co.KG**

Raiffeisenstrasse 1 • 25884 Viöl • Tel.: 04843/2044-0  
e-Mail: [info@autohaus-jensen.de](mailto:info@autohaus-jensen.de)

[www.autohaus-jensen.de](http://www.autohaus-jensen.de)

klaren Lage des Falls - und viele Fragen. Wieder einmal begibt er sich in düstere Gefilde ...

Sven Stricker wurde 1970 geboren und wuchs in Mülheim an der Ruhr auf. Er studierte Komparatistik, Anglistik und Neuere Geschichte. Seit



2001 arbeitet er als freier Wortregisseur, Bearbeiter und Autor und gewann in dieser Funktion mehrmals den Deutschen Hörbuchpreis, unter anderem 2009 für seine Hörspielbearbeitung und Regie des Romans „Herr Lehmann“ von Sven Regener. Er lebt in Potsdam und hat eine Tochter. Mit „Sörensen hat Angst“ war Sven Stricker für den Gläuser-Preis 2017 nominiert.

**Datum:** Freitag, 24.02.2023  
**Uhrzeit:** 18 Uhr  
**Ort:** La Borsa Aroma, Norderdorf 11, Behrendorf,  
**Eintritt:** 15,00 €  
**Anmeldung:** 04843-394 und 0461-979787

## West Coastin

### Vortrag mit Dirk Rohrbach

Der Pacific Coast Highway ist für viele die schönste Küstenstraße der Welt. Von der Grenze zu Kanada zieht er sich 3000 Kilometer nach Süden. Es ist noch immer gelobtes Land, Traumziel für Millionen Reisende,



Aussteiger und Glückssucher: Für sein neuestes Abenteuer sucht Fotograf und Extremradler Dirk Rohrbach an Amerikas Westküste nach wilden Landschaften, inspirierenden Typen und überraschenden Geschichten. Er trifft auf Ureinwohner, Austernzüchter, Müllkünstler und Surfer: Urwälder, fruchtbares Farmland und Metropolen in Washington, Oregon und Kalifornien. Brutale Steigungen und gnadenloser Gegenwind. Atemraubende Felsenküsten und einsame Traumstrände. Ein Roadtrip mit Sehnsuchtsgarantie, zum Nachreisen, mit dem Bike, Motorrad, Van oder Wohnmobil.

Zum Tourstart im Herbst 2023 erscheinen der gleichnamige Bildband bei National Geographic und die begleitende Staffel des preisgekrönten Podcast 50 STATES.

**Datum:** Donnerstag, 16.11.2023  
**Ort:** Dörpshus, 25884 Sollwitt, Dörpshus, Schulstraße 4b  
**Uhrzeit:** 19:30 Uhr  
**Eintritt:** 15,00 €  
**Anmeldung:** Gert Nissen 0461-979787

## FLIESENLEGERMEISTER WOLFGANG NISSEN



Eichenring 39  
25884 Viöl

**AUSFÜHRUNG VON  
NEUBAU- UND SANIERUNGSARBEITEN  
MIT FLIESEN UND NATURSTEINEN ALLER ART**

■ ■ ■ bei mir sind Ihre Fliesen in guten Händen

Tel. 04843 - 20 55 86 · Fax 20 55 87 · Mob. 0174 - 93 63 748  
www.fliesenlegermeister-nissen.de · wolfgang.nissen@gmx.net

Von schlüsselfertig  
bis Ausbauhaus

**Jens  
Jensen**



**Bauunternehmen GmbH**

- Neubauten aller Art
- Sanierung
- Reparaturen rund ums Haus

sind wir ein  
starker Partner

Hausbesichtigung  
auf Wunsch

Kirchenweg 16 · 25884 Viöl  
Tel. (04843)1061 · JensJensen@t-online.de  
www.jens-jensen-bau.de

## Bondelum

Bürgermeister Sönke Jessen  
Oberdorf 4, 25850 Bondelum  
Tel. 01525-5291698



## Wichtel-Punschen



Der 18. Dezember 2022 war ein Wintertag wie aus dem Bilderbuch. Es hatte geschneit, es war kalt, es war windstill. Kurz gesagt: Es war bestes Wetter für Heißgetränke. War es Zufall, dass ausgerechnet an diesem Tag das erste Bondelumer Wichtel-Punschen stattgefunden hat? Oder haben die Wichtel einen guten Draht nach oben, dahin wo das Wetter

gemacht wird? Wissenschaftler aller Professionen streiten sich darüber, Beweise gibt es bisher keine. Aber dass die Wichtel anlässlich des ihnen zu Ehren veranstalteten Punschens beim Wetter ein bisschen nachgeholfen haben, erscheint zumindest möglich. Das beste Wetter nützt allerdings nichts, wenn man es nicht zu nutzen weiß. Dieses Problem haben die Bondelumer zum Glück nicht. Wenn sich Kreativität mit Tatkraft vereint, dann kommen dabei meist tolle Projekte zustande. Das ist in Bondelum schon oft gelungen und so ließ auch das Wichtel-Punschen keine Wünsche offen. Punsch - mit Schuss oder ohne, Kakao, Schmalzbrote und Gratis-Waffeln, eine eigens für die kleinen

Wichtel-Fans errichtete Rodelpiste und natürlich die Hauptattraktion - das Wichteldorf - sorgten für gute Stimmung. Man munkelt, dass auch den Wichteln unser kleines Fest sehr gut gefallen hat, allerdings gibt es auch hierfür keine gesicherten Beweise, denn wir konnten ihnen kein Statement entlocken. Unsere Wichtel sind sehr traditionell und zeigen sich zurückhaltend, sogar ein bisschen scheu. Wir müssen also abwarten, denn erst wenn uns die kleinen geheimnisvollen Wesen im nächsten Winter wieder besuchen sollten, können wir sicher sein, dass es ihnen gut bei uns gefallen hat. Natürlich möchte man sich diesbezüglich nicht zu weit aus dem Fenster lehnen, aber insgeheim gehen wir fest davon aus, dass wir unsere kleinen Freunde auch im nächsten Winter wieder bei uns begrüßen dürfen. Das wäre dann nicht zuletzt der Verdienst von Katja, Renate, Laura, Ina und Silvia - den Organisatorinnen des Punsch-Events - und der Freiwilligen Feuerwehr, die unterstützend tätig war. Dafür bedanken wir uns heute schon ganz herzlich und sind gespannt auf die nächste Party.

**TRAUM  
HAUSWIRTSCHAFTS  
RAUM**

**Möbel BISCHOFF**  
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff · Inhaber Joachim Bischoff  
direkt An der B5, 25842 Langenhorn  
Tel. (0 46 72) 70 13  
[www.moebel-bischoff.de](http://www.moebel-bischoff.de)

**POSCHKAMP**  
Zimmerei Meisterbetrieb · Löwenstedt

**Bauen mit Holz -**  
nachhaltig, lebendig & individuell

Dachstühle · Überdachungen · Restaurierungen  
Carports · Holzinnenausbauten · Sonderanfertigungen

Telefon: 0 48 43 - 20 50 89 5 · Mobil: 0 152 - 22 75 85 09  
info@poschkamp-holz.de · [www.poschkamp-holz.de](http://www.poschkamp-holz.de)

**Carstensen  
Landtechnik**

Haselund · Tel. 0 48 43 597  
[www.carstensen-landtechnik.de](http://www.carstensen-landtechnik.de)





## Haselund

Bürgermeister Jan Thormählen  
 Löwenstedter Staße 27, 25855 Haselund  
 Tel. 04843 1440, Fax: 04843 27195  
 jan.thormaehlen@t-online.de  
 Internet: www.haselund.de



## Immenstedt

Bürgermeister Eckhard Abel  
 Südergree 5, 25885 Immenstedt  
 Tel. 04843 202382  
 eckhard-abel@t-online.de



### Jahreshauptversammlung der FF Immenstedt



Am Dienstag, 10.01.2023 fand im Hotel Immenstedt Bahnhof die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Immenstedt statt. Gemeindeführer Danny Gröper begrüßte 41 Kameraden der Einsatz- und Ehrenabteilung. Folgende Gäste sind der Einladung gefolgt: Eckhard Abel (Bürgermeister Immenstedt), Rolf Schadwald (Amtswehr-

führer Amt Viöl), Timo Carstensen (Gemeindeführer Ahrenviöl), Steffen Wendler (stellv. Gemeindeführer Schwesing) und Berthold Gabriel (Jugendwart der Jugendfeuerwehr Ahrenviöl-Immenstedt). Aktuell hat die Wehr 43 Aktive Kameraden, 7 Kameraden in der Ehrenabteilung und 111 Fördernde Mitglieder.

Um 20 Uhr eröffnete Danny Gröper die Versammlung und stellte die Beschlussfähigkeit fest. Nach der Protokollverlesung des Vorjahres durch den Schriftführer Dennis Cardell, konnten 6 neue Kameraden in die Feuerwehr aufgenommen werden. Dann ließ Danny Gröper das Jahr 2022 Revue passieren. Er blickte auf 8 Einsätze und 21 Übungsdienste zurück. Dann folgten die Berichte der Gruppenführer und Fachwarte. Der Musikzugführer Claus Steffens berichtete, dass sich die Personalsituation im Feuerwehrmusikzug Ahrenviöl-Immenstedt nach Corona wieder verbessert hat und hofft auf weiter steigende Mitgliederzahlen. Nach dem Bericht des Kassenführers Oke-Hans Carstensen, standen die Wahlen auf der Tagesordnung. Als neuer Gerätewart wurde Tobias Hartz einstimmig, bei eigener Enthaltung, gewählt. Er übernimmt diese Funktion von Jörn Frerichs, der 2022 zum stellv. Gruppenführer gewählt wurde.

Dann wurden Beförderungen und Ehrungen durchgeführt.

Beförderungen: Bjarne Erichsen zum Feuerwehrmann und Flemming Jensen zum Oberfeuerwehrmann.

Ehrungen:

Dienstabzeichen für 10 Jahre: Flemming Jensen, Bjarne Erichsen, Oke Lorenzen, Tobias Hartz und Krischan Suhr.

Dienstabzeichen für 30 Jahre: Hans-Werner Schneider

Dienstabzeichen für 40 Jahre: Christian Dethlefs, Andreas Albertsen, Ralf Bahnsen und Burkhard Bruhn.

Christian Dethlefs wurde das Brandschutz-Ehrenzeichen am Bande in Gold für 40 Jahre von Bürgermeister Eckhard Abel verliehen.

Nach dem Punkt Verschiedenes und den Grußworten der Gäste, schloss Gemeindeführer Danny Gröper um 21.35 Uhr die Versammlung.



*Ihre Gaststätte in Löwenstedt*



- Festlichkeiten aller Art bis 170 Personen
- Bundeskegelbahn
- Heuboden / Grillen ab Mai jeden Donnerstag
- Offener freier Hotspot

Gaststätte Friedensburg · Inh. Uwe Thomsen  
 Westerfeld 1 · 25864 Löwenstedt · Tel. 04843 – 12 27  
[www.friedensburg-loewenstedt.de](http://www.friedensburg-loewenstedt.de) · [uwe-thomsen-best@gmx.de](mailto:uwe-thomsen-best@gmx.de)

**MINIBAGGER  
MIETEN**



**BAUMASCHINEN  
VERMIETUNG**



**0171 - 614 618 9**



## Löwenstedt

Bürgermeister Holger Jensen  
Schulstraße 7a, 25864 Löwenstedt  
Tel. 04843-9739528  
holger.jensen@nf.tng.de



## Kandidatenaufstellung zur Kommunalwahl am 14. Mai 2023

In diesem Jahr werden neben dem Kreistag auch die Gemeindevertretungen in Schleswig-Holstein neu gewählt. Damit hat jede\*r Löwenstedter\*in ab dem vollendeten 18. Lebensjahr die Möglichkeit, sich für die Gemeindevertretung aufstellen zu lassen. Nutzen Sie die Möglichkeit, sich in den bestehenden Wählergemeinschaften zu engagieren, bei der Aufstellung der Kandidaten mitzuwirken oder sich sogar selbst aufstellen zu lassen.

Nachfolgend die geplanten Versammlungstermine der Löwenstedter Wählergemeinschaften. Alle Zusammenkünfte finden in der Gastwirtschaft Friedensburg in Löwenstedt statt.

### Die **Allgemeine Wählergemeinschaft Löwenstedt (AWGL)**

trifft sich am Mittwoch, 15. Februar 2023, 19:30 Uhr  
Vorsitzender: Heino Sachwitz, Obere Dorfstraße 3, Löwenstedt,  
Tel.: 04843/2569

### Die **Offene Wählergemeinschaft Löwenstedt (OWL)**

trifft sich am Dienstag, 14. Februar 2023, 19:30 Uhr  
Vorsitzender: Jörg Asmussen, Kapellenweg 19, Löwenstedt,  
Tel.: 0172/4123414

### Die **Wählergemeinschaft Löwenstedt (WGL)**

trifft sich am Montag, 13. Februar 2023, 19:30 Uhr  
Vorsitzender: Simon Hansen, Süderstraße 4, Löwenstedt,  
Tel.: 0176/55161789

Die Vorsitzenden stehen für Fragen im Vorfeld gerne zur Verfügung und würden sich über eine zahlreiche Beteiligung freuen.

Übrigens: Wollen Sie sich für eine Wählergemeinschaft aufstellen lassen, müssen Sie dort Mitglied sein (am Versabundabend noch möglich) und dürfen nicht auch noch in einer anderen Wählergemeinschaft Mitglied sein.

## SoVD OV Löwenstedt wächst

Der SoVD Ortsverband Löwenstedt freut sich auch im Jahr 2023 wieder auf eine rege Beteiligung der Mitglieder und Gäste zu ihren geplanten Veranstaltungen.



Zuletzt konnte Vorsitzender Thomas Christiansen zu der traditionell in der Kapelle Löwenstedt am 03.12.2022 stattfindenden Weihnachtsfeier wieder viele Mitglieder mit ihren Partnern begrüßen. Nach dem

Kaffee trinken sorgte die Gruppe Klangtrio mit Stefanie Möhrke, Sandra Clausen und Thore Jensen mit ihrer schwungvollen Musik für Begeisterung und musikalische Einstimmung auf Weihnachten.

In den letzten Jahren ist der Ortsverband Löwenstedt in der Mitgliederzahl deutlich auf jetzt über 150 Mitgliedern angestiegen. Die nächste Mitgliederversammlung ist für Samstag, den 18. März 2023 in der Gastwirtschaft Friedensburg geplant. Neben den Jahresberichten und an-



**V. li : Sönke Albertsen (Revisor), Thomas Christiansen (1.Vorsitzender), Renate Kemper (Beisitzerin), Ellen Thordsen (Revisorin), Birgit Lorenzen (Frauensprecherin), Margrit Albertsen (Schriftführerin), Anneline Christiansen (Beisitzerin), Thomas Albertsen (Schatzmeister), Frank Schwalbe (stellv.Vorsitzender), Andrea Christiansen (Revisorin)**

schließendem Essen wird es danach wieder ein musikalisches Highlight geben auf das sich alle Teilnehmer freuen können.

Zu vielen wichtigen Neuerungen und Regelungen zu Sozialleistungen, Rente, Arbeit und Wohnen kann im Sozialrecht oft die SoVD-Beratung vor Ort weiterhelfen.

Als wichtigste Anlaufstelle für notwendig werdende Unterstützung stehen die Beraterinnen im Sozialberatungszentrum in Husum zusammen mit dem Geschäftsführer Nils Schaper seit dem März 2022 in den neuen Räumen in der Industriestrasse 33 in Husum zur Verfügung. Gerne kann Kontakt aufgenommen werden unter der Tel.-Nr. 04841 – 772850.

Im Sommer ist am 20.06. wieder ein Tagesausflug geplant. Der Vorstand kommt mit der Einladung zu Ziel und Ablauf des Programms wieder rechtzeitig vorher zu allen Mitgliedern ins Haus.

Herzlich willkommen im Sozialverband wünschen wir allen Interessierten Lesern und allen Mitgliedern und Freunden wünschen wir einen schönen Sommer - „Bliev gesund und kumm wer mit“

Möbel und Küchen  
**JESSEN**  
Nordfrieslands größte Möbelschau

**\*\* ANGEBOT \*\***  
Menübesteck Square  
60-tlg.  
Statt 225,-€  
Jetzt für nur  
139,-€



Husumer Straße 28 B | 25821 Breklum | Tel. 04671 – 915 00 | www.jessen-norma.de  
Öffnungszeiten: Montag - Samstag, 9-18 Uhr

## Norstedt

Bürgermeister Volker Carstensen  
25884 Norstedt, Haaks 1  
Tel: 04843 27254, Fax: 04843 202389  
carstensen-volker@t-online.de



### Dit un Dat ut Norstedt

#### Offener Adventskalender

Wir starteten die Adventszeit mit unserem gemeinsamen Tannenbaum aufstellen auf dem Busplatz. Dieser schöne Baum wurde gespendet von Ute und Sönke. Vielen Dank dafür.



Zur Freude der Kinder hatte sich der Weihnachtsmann angekündigt. Als Belohnung für ein kleines Gedicht bekamen sie von ihm eine kleine Naschütüte. Wir freuten uns über eine sehr gute Resonanz und verbrachten einen schönen Spätnachmittag mitten im Dorf.

Es folgten noch 3 Termine bei Lars und Verena (Lorenzes), Hauke und Denis Fuschera-Petersen und bei Ulrike Caspersen (Lornsens). Alle hatten sich mit der weihnachtlichen Stimmung viel Mühe gegeben.



Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten und an Geli und Thies, die jedes Jahr den eigenen Apfelsaft für den Kinderpunsch spenden. Die Spendenbereitschaft der Besucher war enorm, so dass die stolze Summe von 700,- Euro an den ASB Wünschewagen übergeben werden konnte.



#### Märchenabend

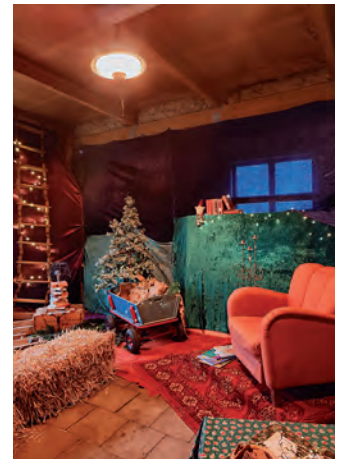
Nachdem die ersten Schneeflocken gefallen waren, lud die Bücherstube am 3.12. alle Kinder aus Norstedt, Spinkebüll und Umgebung ein, sich bei Punsch, Keksen und spannenden Geschichten auf die Weihnachtszeit einzustimmen. Da 17 angemeldete Kinder die Kapazitäten der Bücherstube mehr als übersteigen würden, wurde Sebastians und Michelles



Garage (Brues) kurzerhand in ein Winterwunderland verwandelt, um Ulis plattdeutschen und hochdeutschen Märchen zu lauschen und gemeinsam zu singen. Viele der Kinder sagten Gedichte auf und Henning (8, Pobüll) las für uns

eine kleine Geschichte. Es war ein zauberhafter Nachmittag und wir freuen uns, damit zukünftig eine neue Tradition zu schaffen.

*Maïke T., Uli, Martina,  
Maïke H. und Michelle*



#### Adventssingen in Norstedt

*Es grüßt herzlich die  
Karla Kolumna  
Redaktion der  
Gemeinde Norstedt*

#### Termine

- 21.02.: Lüttje Biike brennen, Sportplatz
- 25.02.: Bökerloden 15.00 – 17.00 Uhr
- 28.02.: Spielenachmittag Sozialverband in Jonny's Cafe  
ACHTUNG TERMINÄNDERUNG!
- 03.03.: Theateraufführung Tüdelbüdels 20.00 Uhr, Pausenhalle Schule Viöl
- 04.03.: Theateraufführung Tüdelbüdels 14.00 Uhr, Pausenhalle Schule Viöl
- 05.03.: Theateraufführung Tüdelbüdels 14.00 Uhr und 20.00 Uhr, Gaststätte Löwenstedt
- 25.03.: Bökerloden 15.00 – 17.00 Uhr
- 30.03.: öffentliche Versammlung OKR in Jonny's Cafe

### DACHDECKEREI • ZIMMEREI

- Klempnerei
- Fassadenbau
- Dachfenster
- Holzarbeiten
- Zimmererarbeiten
- Isolierarbeiten
- Reparaturarbeiten
- Schornsteinverkleidung
- Dachsanierung
- Innenausbau
- Falztechnik

Mittweg 9a • 25855 Haselund • www.timmsen-dach.de  
Telefon 04843/2059095 • Mobil 0172/8234768



## Oster-Ohrstedt

Bürgermeister Michael Bartels  
 Norderende 25, 25885 Oster-Ohrstedt  
 Tel.: 04847 1269, Mobil 0152 53803391  
 mibartels@gmx.de



## Was war los im Landfrauenverein Ohrstedt?

Die Weihnachtsfeier des Landfrauenvereins Ohrstedt am Nikolaustag begann fröhlich und beschwingt: wie in jedem Jahr stimmte uns der Chor mit seinen Liedern und einer lustigen Geschichte auf die Adventszeit ein.



Nach einem sehr guten Grünkohlessen hörten wir einen Vortrag von Jutta Kürtz, Journalistin und Sachbuchautorin aus Kiel: Pippi Langstrumpf, Karlson vom Dach und die Brüder Löwenherz kennt wohl jede Frau, wir sind mit ihnen aufgewachsen. Auch der Name Astrid Lindgren, der Autorin dieser und vieler weiterer Kinderbücher, ist den meisten bekannt. Auf eine spannende Reise durch das Leben dieser so bemerkenswerten Frau nahm uns Jutta Kürtz mit. Die beschauliche Kindheit in Smaland, die ersten schweren Jahre als ledige Mutter in Stockholm, die langsamen Anfänge als Schriftstellerin und mit wachsender Be-

rühmtheit das Engagement für Kinder und Tiere. All das schilderte Frau Kürtz anschaulich und gewürzt mit vielen Zitaten. Mit großem Applaus bedankten wir uns für das beeindruckende Referat.

Einige Tage später schipperten wir mit dem historische Raddampfer Freya von Kiel zum Weihnachtsmarkt auf das Gut Steinwehr. Neben einem leckeren Brunchbuffet an Bord gab es über Lautsprecher viele Informationen zu dem, was rechts und links aus den Fenstern zu sehen war. Am Ziel der Schifffahrt, dem kleinen aber feinen Weihnachtsmarkt Himbeerhof Steinwehr, hatten wir ausreichend Zeit zur freien Verfügung. Und bei dem schönen Winterwetter schmeckte dann auch der eine oder andere Glühwein.

Nach dem Landfrauenfrühstück Mitte Januar findet als nächstes die Jahreshauptversammlung am 16. Februar 2023 statt. Gäste sind uns immer herzlich willkommen.

Wenn jemand Ideen oder Anregungen für das weitere Programm hat – der Vorstand freut sich über Tipps. Schaut doch auch mal auf unsere Internet-Seite: [lfv-ohrstedt.de](http://lfv-ohrstedt.de)

**Dunja Petersen**

## Schwesing

Bürgermeister Wolfgang Sokoll  
 Osterende 17, 25813 Schwesing  
 Tel. 04841 71236, Fax 935507  
 sokoll060160@aol.com, [www.schwesing.de](http://www.schwesing.de)



## Kurznachrichten aus Schwesing

Die Tannenbäume wurden auch in diesem Jahr wieder von den Mitgliedern der Jugendfeuerwehr abgeholt, wenn sie denn am Straßenrand lagen. Die Gemeinde sagt ein ganz lautes: „Daaaaanke!“



Und die Jugendlichen freuten sich über die Aufstockung ihrer Mannschaftskasse....

Der 14tägige SeniorenTreff ist wieder angelaufen!

Der „Lebendige Adventskalender“ war in der Zeit vom 01.12. bis 22.12. ein voller Erfolg; in weihnachtlich dekorierten Garagen und Carports wurde ein Snack, Glühwein „mit und ohne“ sowie Kakao und Kinderpunsch angeboten. Bei viel „Schnack und Gesang“ freuten sich alle Be-

teiligten, dass man in den teilweise doch kalten Tagen wieder mit Nachbarn und Freunden für ne Stunde – oder auch ein mehr - zusammen kam.

Busch abfahren ist für Samstag, 25.02. zwischen 9.00 und 11.30 Uhr am Klärteich vorgesehen...

*Ick wünsch jem een tofredenes, freedlicheres Jahr!*

## Termine Schwesing

- 03. Feb.: Hauptversammlung FF-Förderverein und FF
- 11. Feb.: Grundkurs Nachbarschaftshilfe im MarktTreff
- 23. Feb.: Blutspenden in der GemS Ohrstedt ab 16.30 Uhr
- 03. Mrz.: Weltgebetstag
- 04. Mrz.: Feuerwehrball bei „de Kröger“
- 11. Mrz.: Aktion „Sauberes Dorf“
- 14. Mrz.: HV Förderverein Kitzrettung Schwesing e. V.
- 22. Mrz.: JHV MarktTreff Verein

## Viel los beim Förderverein Kindergarten Schwesing

Bereits seit 2005 gibt es den Förderverein Kindergarten Schwesing. Neben dem großen Herbstmarkt stand in der zweiten Jahreshälfte noch einiges mehr auf dem Plan der ehrenamtlichen Unterstützer des Kindergartens. Auch wenn der Herbst schon Einzug gehalten hat, konnte im November endlich das lang ersehnte Sonnensegel für den Spielplatz im Krippenbereich das erste Mal aufgespannt werden. Bis zum Frühjahr wird das Sonnensegel nun eingelagert und bietet künftig den Kindern sicheren Schutz vor den Sonnenstrahlen.

### Weihnachtsaktion im Kindergarten

Auch wurde im November in den mittlerweile drei Gruppen und der Nachmittagsgruppe Wunschzettel verteilt. Ideen, was man noch gut gebrauchen könnte, gab es



jede Menge seitens der Kinder und Erzieherinnen. Kurz vor Weihnachten war es dann endlich so weit und es wurden die Geschenke an die Gruppen übergeben. Puppen, Werkzeug, Waschmaschine, Puzzles, Filzstifte, Lego, Bücher, Fahrzeuge, Magnet-Sets, Spiele und vieles mehr waren in den großen Geschenkesäcken. Auch wenn die Kinder bei der Übergabe noch etwas zurückhaltend waren, haben sie sich doch sehr über die vielen Geschenke gefreut.

### Familia Husum unterstützt den Förderverein Kindergarten Schwesing

Bereits seit einigen Jahren findet man den Förderverein Kindergarten Schwesing in der Vorweihnachtszeit bei familia in Husum, um Waffeln gegen eine Spende zu verkaufen. In diesem Jahr fand der Waffelverkauf sogar an zwei Samstagen statt. Zwischen den Wochenend- und Weihnachtseinkäufen kurz mal innehalten, eine leckere Waffel essen und einen netten Plausch halten - das nahmen viele Besucher auch in diesem Jahr wahr. Dank der großartigen Unterstützung von Marktleiter Matthias Eichhorn und seinem Team konnten so rund 550 € für den Förderverein eingenommen werden. Aber damit nicht genug. Neben den Zutaten für die Waffeln wurden auch noch 30 Knusperhäuschen für die Kinder im Kindergarten zur Verfügung gestellt. Kurzerhand wurde dann im Kindergarten ein gemeinsames Basteln der Häuschen organisiert. Bei Kakao und Kinderpunsch kam so noch ein wenig mehr Weihnachtsstimmung auf und viele tolle Knusperhäuschen sind entstanden.



### Unterstützung willkommen

Sie möchten den Kindergarten auch unterstützen? Den Mitgliedsantrag finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Schwesing unter Kulturelles - Vereine - Förderverein Kindergarten Schwesing. Gerne können Sie uns auch direkt mit einer Spende unterstützen - IBAN: DE22217625500009210199 Alle Spenden kommen dem Kindergarten in Schwesing zu Gute. Jetzt schon vormerken: Jahreshauptversammlung am Dienstag, 25.04.2023 um 20:00 Uhr im Kindergarten Schwesing

## Claus Lilge und die Dreschgemeinschaft Schwesing/Olderup ...

...haben wieder - wie in den vergangenen Jahren - rund 900 kg Kartoffeln angebaut, die im Sommer von den Kindergartenkindern in Schwesing sowie der Kochgruppe der Arche-unterstütztes Wohnen geerntet wurden.

Die Kartoffeln wurden in Schwesing verkauft oder direkt gespendet; es konnten folgende Empfänger unterstützt werden:

- Husumer Tafel - 400kg Kartoffeln
- Wünschewagen ASB - 100 Euro

- Jugendfeuerwehr Ahrenviöl/Immenstedt - 50 Euro
- Kindergarten Förderverein Schwesing - 100 Euro + 50kg Kartoffeln
- Kitzrettung Schwesing e. V. - 100 Euro
- Feuerwehr Förderverein Schwesing - 100 Euro
- Wilhelminen Hospitz Niebüll - 225 Euro

Die Gemeinde sowie die „Empfänger“ bedanken sich ganz herzlich bei den Beteiligten und wünschen ein friedvolles, erfolgreiches 2023.

marsch & geest  
IMMOBILIEN



Sie wollen Ihre  
Immobilie verkaufen?

Dann jetzt - denn alle wollen in den Norden!

Ihr Makler Oliver Gernert unterstützt Sie gerne -  
professionell und zuverlässig.

Fon 04841 669250 · Mobil 0176 84520628 · info@mgimmo.de

www.mgimmo.de



## Sollwitt

Bürgermeister Thomas Hansen  
Süderstraße 2, 25884 Sollwitt  
Tel. 04843 1584, 0152 09833105  
hansen-sollwitt@t-online.de, www.sollwitt.de



## Viöl

Bürgermeister Heinrich Schmidt-Durdaut  
Schwalbenweg 22, 25884 Viöl  
Tel. 04843-999, 0151-20135178  
schmidt-durdaut@t-online.de, www.vioel.de



## Geestbühne Viöl meldet sich zurück

Hallo liebe Theaterfreunde, nach langer Coronapause meldet sich auch endlich die Geestbühne Viöl zurück.

Trotz aller Bemühungen konnten wir es personell leider nicht schaffen, unser für das Jahr 2020 geplantes und bereits einstudiertes Stück auf die Bühne zu bringen.

Aber wir freuen uns euch im März 2023 den Einakter „Herbert un de Froons“ im Dörpshuus Sollwitt präsentieren zu können.

Alle zuvor gekauften Karten können/müssen im Geschäft „Raumausstattung & Polsterhandwerk“ in Viöl, dem ehemaligen „Gardinenstudio Carstensen“ umgetauscht werden. Die Karten sind ab sofort erhältlich und im Verkauf. Beim Besuch einer Vorstellung werden jedem 2€ zurück erstattet.

Die Termine für die Vorstellungen sind:

-10.03.2023 um 19:30 Uhr

-11.03.2023 um 15:00 Uhr

-12.03.2023 um 19:30 Uhr

-18.03.2023 um 15:00 Uhr

-19.03.2023 um 19:30 Uhr

Sowohl am 11.03.23 als auch am 18.03.23 gibt es wie gewohnt, die Möglichkeit sich bei uns vor der Aufführung mit liebevoll handgemachten Kuchen und frischem Kaffee einzustimmen.

Wir freuen uns darauf euch endlich wieder nach alter Manier zu unterhalten.

## Gerhard Dethlefs

### Sanitär- und Heizungstechnik

...ist nun im Ruhestand

Nach 32 Jahren Selbstständigkeit haben wir zum 31.12.2022 unseren Betrieb abgemeldet.

Vielen Dank an unsere Kunden für die Aufträge und Ihr Vertrauen während dieser Zeit.

Wir würden uns freuen, wenn Sie in Zukunft ihr Vertrauen für den Service Ihrer Heizungsanlage auf unseren langjährigen Berufskollegen Rainer Clausen aus Großenwiehe übertragen.

Nochmals vielen Dank und alles Gute wünschen  
Silke und Gerhard Dethlefs

### Clausen Haustechnik

Flensburger Str. 17 • 24969 Großenwiehe  
Tel.: 04604 - 9 867 987 • Mobil: 0174 - 7 198 449  
www.haustechnik-clausen.de • info@haustechnik-clausen.de

www.kieskontor-dohle.de



**H.W. Dohle**  
GmbH & Co. KG

**KIESKONTOR  
AN DER NORDSEE**

**Leistungsstarker  
Fuhrpark**  
für große und kleine Mengen  
Für den »speziellen« Einsatz  
**Kranwagen mit Greifer**

**Kies- und  
Recyclingbaustoffe**  
**Mutterboden  
gesiebt**  
**Wallsteine**



**Brooker Ring 3**    **Telefon 04843 - 1444**  
**25855 Haselund**    **Telefax 04843 - 2288**  
**email: dohle-boxlund@t-online.de**

Schädlingsbekämpfung • HACCP-Prophylaxe • Vorratsschutz  
Holzschutz • Desinfektionen  
Schwammsanierung

**Friedrichsen**  
**Schädlingsbekämpfung**

Husum 04841 - 66 86 32  
Schleswig 04621 - 3 96 93 91  
Flensburg 0461 - 49 28 99 79  
www.friedrichsen-husum.de





## Dr. Kurt Peter Archiv im Kirchspiel Viöl

### Landschlachtere Burmeister – die Geschichte seit 1959

Von Volker Jensen

Seit vielen Jahrzehnten ist die Landschlachtere Burmeister ein fester Bestandteil im Viöler Dorfbild. Gerade konnte wieder ein neuer Gebäudeteil vollendet werden. Im Oktober wurde die Produktion der landesweit bekannten Fleisch- und Wurst-Spezialitäten neugestaltet, Tierwohl und Ruhezeiten setzen hier neue Maßstäbe.

In den Jahren der Gründung der Schlachtere durch Adele und August Burmeister um 1901 herum war das allerdings noch gar kein Thema. Die Viöler sollten gutes Fleisch kaufen können, und zwar von Tieren aus der Region. Auch in den fünfziger Jahren war das noch der Schwerpunkt, wenn es darum ging, gute Qualität für alle im Dorf zu produzieren. Selbst im Jahr 1959, als August und Christa Burmeister das Geschäft übernahmen, gab es nur den Verkauf der Waren in einem sehr übersichtlichen Ladengeschäft direkt an der Schlachtere. Es hatten sich inzwischen viele Geflohene und Vertriebene in Viöl niedergelassen, der Bedarf an Fleisch und Wurst war in kürzester Zeit kräftig angestiegen. Die alteingesessenen Viölerinnen und Viöler wollten ebenfalls weiter versorgt werden.

„Wir verkauften auf einmal an allen Tagen der Woche, wo Frida vorher nur an drei Tagen in der Woche den Laden geöffnet hatte“, sagt August Burmeister. „Frida war die unverheiratete Schwester meines Vorgängers Julius. Der Verkauf im Laden und die Produktion von Wurstwaren lagen in ihrer Hand.“ Die Nachfrage wuchs aber beständig weiter an, das damalige Ladengeschäft war schon nach kurzer Zeit zu klein. Man half sich, indem August nach der Geschäftsübernahme ab 1961 den Verkauf der Fleisch- und Wurstwaren mit dem Auto über Land startete. „Das war sehr anstrengend“, so August Burmeister weiter. „Nicht alle Straßen und Wege waren in einem Zustand wie heute. Teilweise ging es nur sehr langsam voran. Die Kundschaft verlangte aber trotz langer Anfahrtswe-



Burmeister wird größer. Der kleine Laden war den vielen Kunden in Viöl nicht mehr gewachsen. Ein Neubau mit Wohnung über dem Ladengeschäft entstand 1967.



Eröffnung des neuen Ladengeschäfts 1968. Christa und August Burmeister verkaufen ihre Waren jetzt in einem großen hellen Laden. Sie wohnen direkt darüber.

TRAUM  
HAUSWIRTSCHAFTS  
RAUM

Möbel **BISCHOFF**  
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff • Inhaber Joachim Bischoff  
direkt An der B5, 25842 Langenhorn  
Tel. (0 46 72) 70 13  
[www.moebel-bischoff.de](http://www.moebel-bischoff.de)

**B**

**BURMEISTER**  
*Aus Liebe zum Genuss*

**Landschlachtere  
Burmeister**

GmbH & Co. KG  
**25884 Viöl**  
Tel. 04843-1301  
[www.la-bu.de](http://www.la-bu.de)

**B**

**BAUMBACH**  
*Nordstrander Hofladen*

Besuchen Sie uns  
im Hofladen auf  
Nordstrand oder im  
Internet.  
Tel. 04842-495  
[www.lammfleisch.de](http://www.lammfleisch.de)

ge unsere bekannte, immer einwandfreie Qualität. Das war die Herausforderung, die wir meistern mussten.“

Ein größeres Ladengeschäft musste dennoch her. 1967 war Baubeginn, 1968 folgte der Einzug. „Wir konnten sofort, nachdem wir uns in den neuen Räumen ausgebreitet hatten, auch andere Kaufleute beliefern. In kürzester Zeit wurden aus einer überschaubaren Anzahl an Geschäftskunden dann 28 Firmen im gesamten Viöler Umland, die unsere Wurstwaren bestellten. Wir lieferten pünktlich und auch reichlich bis nach Kiel und auch auf die nordfriesischen Uthlande. Seit dieser Zeit haben wir freundschaftliche Kontakte zu den Inseln und Halligen.“

Wenn August einen Unterschied zwischen den Kundenwünschen vor sechzig Jahren und heute nennen sollte, dann wohl diesen: „Früher wurde das Fleisch so geschnitten und ausgelegt, dass man als Kunde erkennen konnte, was es vorher war. Zum Beispiel ein ganzer Schinken, manche Innereien, Schweinepfoten. Heute verlangen die Kunden komplett vorbereitete Waren wie Grillspieße, Fleisch ohne Knochen, Schinken in Scheiben. Niemand will mehr das ehemalige Tier erkennen können.“

Auf den Wochenmärkten, die August Burmeister bis in die achtziger Jahre anfuhr, war der Andrang immer groß, die Arbeit allerdings auch sehr hart. „Es gab noch keine Computer, wir schrieben sämtliche Rechnungen mit der Hand auf dem Block. Nebenbei wurde noch Klönschnack mit der Kundschaft gehalten. Und wehe, man verrechnete sich dann.“ Mit Vorbereitung, Packen, Anfahrt, Verkauf, Zusammenpacken, Rückfahrt und Nachbereitung verging immer der ganze Tag. 1986 war dann Schluss mit dem Besuch der Wochenmärkte in Sankt Peter, Husum, Leck und Niebüll. Auch die Husumer Hafentage und sogar die Reitturniere in Behrendorf wurden ab den späten achtziger Jahren nicht mehr angefahren, der Aufwand war zu groß geworden.



Start ins Catering-Geschäft mit Erbsensuppe frei Haus.  
Auslieferung im Auto mit erbsensuppengrüner Lackierung.

Aber die Herstellung und Lieferung von hausgemachter Erbsensuppe, ein Rezept von Christa Burmeister, war ab 1982 zum riesigen Erfolg gewachsen. Das war der kleine, aber feine Startpunkt von dem Angebot im Bistro, das alle Viölerinnen und Viöler jetzt bei Burmeister kennen. Heute kann man jeden Tag aus mehreren Gerichten zum Mittagessen wählen. Dabei hatte der Start ins Catering-Geschäft mit ganz ungewöhlichen

Schwierigkeiten zu kämpfen. So musste von Beginn an Ordnung in die Terminvergabe gebracht und von der Herstellung bis zur Auslieferung der Speisen alles geregelt werden.

Christa Burmeister erinnert sich: „Hein Boxlund hatte für ein Familienfest warmes Essen bestellt. Es sollte an einem bestimmten Datum zu einer bestimmten Uhrzeit abgeholt werden. Es klappte leider nicht, denn man hatte uns einen Termin genannt, der zwei Wochen später lag. Panik in den Augen des Kunden war klar erkennbar, aber wir hatten noch ungefähr eine Stunde Zeit. Also fing ich an, in der Küche zu wirbeln. Und tatsächlich: pünktlich zum Mittagessen bekamen Heins Gäste alle ein leckeres warmes Essen. Es gab dann Salzkartoffeln, Frikadellen und gestovte Schwarzwurzeln für eine zweistellige Zahl Gäste. Das war

**August Burmeister**  
Schlachterei und Würstmacherei  
2251 VIÖL, Kreis Husum      Telefon Viöl 301

---

*Unser Eröffnungsangebot:*

<b>Schweinebraten</b> <small>Nacken</small>	500 g DM	<b>3<sup>00</sup></b>
<b>Hähnchen</b> <small>aus der Truhe</small>	Stück DM	<b>3<sup>30</sup></b>
<b>Gemischten Aufschnitt</b>	250 g DM	<b>2<sup>20</sup></b>
<b>Würstchen</b>	500 g DM	<b>3<sup>60</sup></b>

*Angebote zur Eröffnung der neuen Schlachterei.*

## IHR EINKAUFSZIEL IN HASELUND

**E Frischemarkt Spingel**  
Edeka

Hauptstraße 12 · 25855 Haselund  
Tel. 0 48 43/18 31 · Fax 0 48 43/26 36  
Spingel-Haselund.Nord@Edeka.de



- Backshop und Kaffeeauschank
- Kuchen · Mittagstisch
- Bio-Produkte · Getränkemarkt
- Reinigungsannahme
- Lottoannahmestelle

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. von 6.30 - 18.30 Uhr, Sa. von 6.30 - 16.00 Uhr

**Parkplatz direkt vor der Tür**

## Feuerversicherungs-Gilde Viöl



*Einer für Alle – Alle für Einen – ein Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit!*

Ihr kompetenter Partner für:

- Hausrat- & Glasversicherung
- Landwirtschaftliche Inventarversicherung

- ✓ schnell
- ✓ unbürokratisch
- ✓ vor Ort

**Vereinbaren Sie einen Termin – wir beraten Sie gerne!**

**Geschäftsstelle FVG Viöl**  
Dorit Christiansen  
Siedlung 20 · 25864 Löwenstedt  
Tel.: 04843-902 · Fax: 204509  
E-Mail: geschäftsstelle@fvg-vioel.de

**www.fvg-vioel.de**



**Malerarbeiten · Lackierarbeiten · Bodenbeläge  
Lehmputze · Naturfarben**

**Telefon 04843 - 423  
Handy 0176 - 22 89 71 90**

Christian Hansen · Lorenz-Jensen-Str. 16 · 25855 Haselund  
info@mmhansen.de · www.mmhansen.de



ein richtiger Erfolg für unsere Küche.“ Und diese Aktion sprach sich dann rum, die Catering-Abteilung wuchs schnell zu einem großen zweiten Betriebszweig an, der noch immer erfolgreich arbeitet. An sechs Tagen in der Woche kann man im Ladengeschäft mit Bistro feine Gerichte aus der eigenen Herstellung bestellen, im Lokal essen oder mitnehmen.

## Klangtrio spendet 1000,- Euro

Am 21.12.2022 war es soweit - wir spielten unser erstes eigenes Konzert. Alle Plätze in der St. Christophorus Kirche in Viöl waren besetzt - viele Gäste haben 90 Minuten unserem bunten Programm von Plattdüttschen Liedern über Balladen bis hin zu klassischen Weihnachtsliedern gelauscht und mitgesungen. Wir hatten einen wundervollen musikalischen Abend und haben 1000,- an Spenden eingenommen. Wir freuen uns 500,- Euro an die Husumer Tafel, die jeden Dienstag in Viöl Station macht, und 500,- Euro an den Ambulanten Hospizdienst Husum spenden zu können.

Vielen Dank für die große Spendenbereitschaft und an die Viöler Kirchengemeinde, dass unser Konzert in der Viöler Kirche stattfinden konnte. Und wer weiß - vielleicht werden wir uns auch in diesem Jahr zu einem Konzert wiedersehen. Wir würden uns freuen!

Musikalische Grüße vom Klangtrio (Kontakt für Auftrittsfragen: Email: Klangtrio@web.de, Tel.: 0160-93300875).



**Möller  
Fabian**

**0172 - 93 666 79**

**Micro & Minibagger Vermietung**

**Erd & Rüttler Arbeiten**

**Heinewang 5 - 25884 Viöl**

**Schultz & Nissen GmbH**

**Heizung · Klima · Sanitär**

**Reiner Nissen**  
Geschäftsführer

Heinewang 3a · 25884 Viöl

Tel. 04843-9134070 · Fax 04843-9134069

Heizungsanlagen · Solaranlagen · Dachs Heizkraftwerke

[vr-wk.de/mitglied](http://vr-wk.de/mitglied)

**Mitgliedschaft bedeutet:**

- ✓ Transparenz
- ✓ Dividende
- ✓ Mitbestimmung
- ✓ Mitgliedervorteile

**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

Jetzt Anteile bis zu 25.000 Euro zeichnen!

**VR Bank Westküste**

Wir beraten Sie gern:  
**Petra Brüchmann**  
Privatkundenbetreuung  
☎ 04843 2002-442  
petra.bruechmann@vr-wk.de

## Der TSV DE Viöl informiert

### Jahreshauptversammlung 2023

Die Jahreshauptversammlung 2023 findet am 17.03.2023 im Sportlerheim in Muschen statt. Die Einladungen werden hierzu allen Mitgliedern noch zugesendet. Hierzu möchten wir auch noch daran erinnern, dem TSV bei Umzug die neue Adresse mitzuteilen, damit diese auch zugestellt werden können. Am einfachsten geht dies per E-Mail an [Kassenwart@doppeleiche-vioel.de](mailto:Kassenwart@doppeleiche-vioel.de).

Zur Wahl bei der JHV stehen in diesem Jahr die Posten des 2. Vorsitzenden, des Sportwartes, des Schriftführers und eines Kassenprüfers. Der Posten des Schriftführers ist weiterhin leider unbesetzt, weshalb wir uns hier über Interessierte sehr freuen würden. Für nötige Infos stehen wir hier gerne bereit.

### 100 Jahre TSV DE Viöl

05.05.1923. An diesem Tage war die Geburtsstunde unseres TSV. 100 Jahre später wird uns als Vorstand die Ehre zu Teil, den TSV in das 101. Jahr zu führen und dieses Jubiläum gebührend mit seinen Mitgliedern, Unterstützern und Freunden am Sportzentrum Muschen zu feiern. Begonnen wird dieses Fest mit einem Empfang am 05.05.2023 für geladene Gäste. Am Samstag den 06.05.2023 wird es tagsüber ein buntes Programm geben. Unter anderem werden sich an diesem Tag die Sparten des TSV mit einer Vorführung präsentieren. Des Weiteren wird es eine Jedermann-Olympiade geben bei der sich Teams in spannenden Spielen einen Wettkampf liefern. Neben den Hauptaktivitäten wird es allerlei Nebenprogramm geben wie z.B.: Fußball Dart, Hau den Lukas, eine Hüpfburg und diverse weitere Spiele bei denen man sich austoben kann. Es ist also für Jung und Alt alles dabei. Natürlich wird auch für das leibliche

Wohl alles vorhanden sein, damit niemand verhungert oder verdurstet. Alle nötigen und weiteren Infos zu der Veranstaltung findet ihr auf unserer Homepage [www.doppeleiche-vioel.de/100](http://www.doppeleiche-vioel.de/100). Abgerundet wird dann das Jubiläum mit einer gemütlichen Feier am Abend im Festzelt (Der Schlips und das Ballkleid dürfen hierfür gerne im Schrank hängen bleiben. Wer gerne möchte, darf sich natürlich trotzdem Schick machen. Ein Grillbuffet wird für die nötige Stärkung sorgen, ehe die Live Band „Cee-not71“ den Abend in Schwung bringt. Danach übernimmt dann bnkrbeats das DJ Pult und sorgt für die weitere musikalische Begleitung des Abends. Mit dem richtigen Los, welche an dem Abend erworben werden können, besteht dann bei der Tombola noch die Chance auf ein paar tolle Preise die Ihr mit nach Hause nehmen könnt.

Für die Abendveranstaltung wird eine Eintrittskarte benötigt. Diese können an den Vorverkaufsstellen Schlachtereier Burmeister, Getränke Hoffmann und Nah u. Frisch in Viöl ab dem 15.02.2023 erworben werden. Kostenpunkt sind hier 20 €. Zusätzlich wird es eine Abendkasse geben, hier liegt der Ticketpreis bei 30 €. Die Eintrittskarte beinhaltet das Essen des Abends (Grillbuffet), sowie ein Begrüßungsgetränk.

Wir freuen uns sehr darauf dieses besondere Jubiläum mit euch zu feiern und hoffen, sowohl am Tag wie auch am Abend, auf eine große Beteiligung.

*Mit sportlichen Grüßen Im Auftrag  
des Vorstands Marco Thomsen,  
1. Vorsitzender TSV Doppelreihe Viöl*



**Bäckerei Hansen**  
**Jes Christian Hansen**  
**Westerende · Viöl**  
**Tel. 0 48 43 / 13 44**

Wir backen  
nach alten  
Hausrezepten!

**Ihr zuverlässiger Partner für**

**GAS**  
**WASSER**  
**HEIZUNG**

**Ganz in Ihrer Nähe:**

**Udo Lorenzen**  
Gas-Wasser-Heizungstechnik  
Schwalbenweg 11 · 25884 Viöl  
Tel. 0 48 43/21 04  
Mobil 0173/833 06 06

Möbel und Küchen  
**JESSEN** Nordfrieslands größte Möbelschau

**WIR BAUEN UM!**  
**\*\*GROSSER SALE\*\***  
AUF VIELE AUSGEWÄHLTE  
ARTIKEL IN UNSERER BOUTIQUE!

Husumer Straße 28 B | 25821 Breklum | Tel. 04671 - 915 00 | [www.jessen-norma.de](http://www.jessen-norma.de)  
Öffnungszeiten: Montag - Samstag, 9-18 Uhr

**EJensen**  
elektro  
04843-1288  
[info@elektrojensen.de](mailto:info@elektrojensen.de)

Meisterbetrieb für  
Elektroinstallation - Sat-Anlagen - Haushaltsgeräte  
Alles für den Schulbedarf und Büro





**IHR KANZLEIHAUS**  
Steuerberatung - Wirtschaftsberatung

*Aus Prinzip kompetent. Und menschlich.*



Norstedter Straße 1  
25884 Viöl  
Tel.: 04843-20850-0  
[www.ihr-kanzleihaus.de](http://www.ihr-kanzleihaus.de)

Flensburger Chaussee 38  
25813 Husum  
Tel.: 04841-6633-0

## Wester-Ohrstedt

Bürgermeister Gunnar Friedrichsen  
Hauptstraße 36, 25885 Wester-Ohrstedt  
Tel. 04847-809140 und 0162-2171949  
[www.wester-ohrstedt.de](http://www.wester-ohrstedt.de)

## Termine Wester-Ohrstedt

- 04.02.: 19:30 Uhr, Feuerwehrball in Silberstedt
- 10.02.: 09:00 Uhr, Frühstück Generation 60+, Gemeindehaus W-O
- 18.02.: Kinderfasching SZO, Kleine Halle, Schule Ohrstedt
- 21.02.: 19:00 Uhr, Biikebrennen
- 23.02.: 16:00 Uhr, Blutspenden DRK, Schulzentrum Ohrstedt
- 25.02.: 14:30 Uhr, SoVD Jahreshauptversammlung, Dörpshus O-O
- 02.03.: 19:00 Uhr, SoVD Lotto, Dörpshus Oster-Ohrstedt
- 03.03.: 19:00 Uhr, Gottesdienst zum Weltgebetsstag
- 10.03.: 09:00 Uhr, Frühstück Generation 60+, Gemeindehaus W-O
- 10.03.: 15:00 Uhr, Kinderdisco
- 25.03.: 13:00 - 15:00 Uhr, Abgabe Gartenabfälle, Schietkuhle
- 31.03.: 18:30 Uhr, Aktion „Sauberes Dorf!“, Gemeindehalle

✓ Planung, Projektierung und Ausführung von Photovoltaikanlagen und Elektroinstallationen jeglicher art. **Wir beraten Sie gerne!**

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt Elektriker\*innen (m/w/d). **Jetzt bewerben!**

[www.etec-sh.de](http://www.etec-sh.de) | [info@etec-sh.de](mailto:info@etec-sh.de) | 04843/2052606  
Buchengrund 10 | 25884 Viöl

Catering • Böwerrech 1 • 24855 Jübek

### Hof Carstensen

Friedrichsau

## Partyservice & Catering

Wir bieten an

- warme Speisen • kalte Platten und Fingerfood • Grillbuffet • Frühstücksbuffet
- Dessert und Torten • u.v.m

**Tel. 0160 90180901**  
**Böwerrech 1 • 24855 Friedrichsau**  
**[hofcarstensen@t-online.de](mailto:hofcarstensen@t-online.de)**  
**[facebook.com/hofcarstensen](https://facebook.com/hofcarstensen)**

**Herausgeber:** Grafik Nissen  
Kirchenweg 2  
24976 Handewitt  
0461 979787  
[info@grafik-nissen.de](mailto:info@grafik-nissen.de)  
[www.grafik-nissen.de](http://www.grafik-nissen.de)

**Auflage:** 4.500

**Druck:** Druckerei Ernst H. Nielsen  
Behmstraße 5  
24941 Flensburg  
0461 9993939

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 15. März 2023 erscheint - ist der 1. März 2023



BESTATTUNGEN

*Martensen & Nissen*



*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,  
noch mehr ist zu bedenken.*

*Wir helfen.*

**Trauerhaus Bredstedt**  
Eichweberstr. 1 - 25821 Bredstedt  
**Tel. 04671-933 08 77**

**Büro Niebüll**  
Hauptstr. 20a - 25899 Niebüll  
**Tel. 04661-675 56 60**  
[www.bestattungen-mn.de](http://www.bestattungen-mn.de)



5.000,-<sup>EUR<sup>1</sup></sup>  
Eintausch Bonus



Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

## Jetzt 5.000,- EUR<sup>1</sup> Eintausch Bonus sichern:

<sup>1</sup> Eintausch Bonus in Höhe von 5.000,- Euro brutto wird zusätzlich zum Restwert des Fahrzeuges gewährt; nur bei Inzahlungnahme eines zugelassenen Gebrauchtwagens (alle Fabrikate); das in Zahlung genommene Fahrzeug muss mind. 6 Monate auf Sie zugelassen sein. Gültig bei Barkauf, Finanzierung und Leasing eines neuen Suzuki S-Cross HYBRID; innerhalb des Aktionszeitraumes vom 01.01.2023 bis 30.04.2023. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar.

Suzuki S-Cross 1.5 DUALJET HYBRID AGS Comfort (Systemleistung 85 kW / 115 PS; Benzinmotor 75 kW / 102 PS und Elektromotor 24 kW | 6-Gang automatisiertes Schaltgetriebe | Hubraum 1.462 ccm | Kraftstoff Benzin): innerstädtisch (langsam) 4,6 l/100 km, Stadtrand (mittel) 4,6 l/100 km, Landstraße (schnell) 4,7 l/100 km, Autobahn (sehr schnell) 6,3 l/100 km, Kraftstoffverbrauch kombiniert: 5,2 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 118 g/km.

Die Umstellung auf das neue WLTP-Messverfahren macht eine Änderung der derzeit gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu Verbraucherinformationen zu Kraftstoffverbrauch, CO<sub>2</sub>-Emissionen und Stromverbrauch neuer Personenkraftwagen (Pkw-EnVKV) erforderlich. Die Novellierung der Pkw-EnVKV ist bislang noch nicht erfolgt. Da NEFZ-Werte für dieses Fahrzeug nicht vorliegen, haben wir die auf Basis des neuen WLTP-Testzyklus gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte als WLTP-Werte angegeben. Wegen der realistischeren Prüfbedingungen sind die nach dem WLTP gemessenen Kraftstoffverbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte in vielen Fällen höher als die nach dem NEFZ gemessenen.



Jetzt  
**4.500 EUR<sup>1</sup>**  
sparen!



## Der Eclipse Cross Plug-in Hybrid



\*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km bzw. 8 Jahre Herstellergarantie auf die Fahrbatterie bis 160.000 km, Details unter [www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie](http://www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie)

**NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) Messverfahren ECE R 101 Eclipse Cross Plug-in Hybrid** Gesamtverbrauch: Stromverbrauch kombiniert 19,3 kWh/100 km. Kraftstoffverbrauch Benzin kombiniert 1,7 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 39 g/km. Effizienzklasse A+++.

Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. Hinweis: Die Kfz-Steuer wird auf Basis der WLTP-Werte berechnet.

**1 | Unverbindlich empfohlener Aktions-Rabatt, nur bei teilnehmenden Handelspartnern, gültig bis 30.06.2023. Veröffentlichung der MMD Automobile GmbH, Emil-Frey-Straße 2, 61169 Friedberg.**

► Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

**Autohaus Henken GmbH** Treenstr. 73 24896 Treia Telefon 04626/345 [www.henken.de](http://www.henken.de)



**AUTOHAUS**  
**henken**  
**-Treia**

## Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler

Treenstr. 73 24896 Treia

Telefon 04626 345

E-Mail [info@henken.de](mailto:info@henken.de)

[www.henken.de](http://www.henken.de)

[f](https://www.facebook.com/autohaus.henken) [i](https://www.instagram.com/autohaus.henken) [autohaus.henken](https://www.linkedin.com/company/autohaus-henken)

**Sonntags  
Schahtag  
ab 10 Uhr\***

\*Sonntags keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

## Autowäsche beim Autohaus Henken in Treia

Immer mehr Autofahrer nutzen unsere preiswerte Waschanlage. Kein Wunder, denn das gute Waschergebnis spricht für sich. Sie reinigt nicht nur gründlich, sondern schont dabei auch den Autolack. Eine einfache Wäsche gibt es bereits ab 7,90 €, in anderen Wäschen sind Aktivschaum, Unterbodenwäsche, Wachs oder Politur enthalten. Ebenfalls werden SB-Hochdruckreiniger, SB-Insektenlöser und ein kostenloser SB-Staubsauger angeboten.

Kostenloser SB-Staubsauger



Fahrzeugwäsche ab  
**7,90**  
EUR